Aan die waterproblemen zit maar een raar luchtje...

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 164

MAANDAG 21 JULI 1986

Nieuws in vogelvlucht

PRETORIA — In een onderhoud met president Botha heeft bisschop Tutu vandaag aangedrongen op opheffing van de noodtoestand en vrijlating van de mensen die op grond van de noodtoestand worden vastgehouden. Geen van beide legde een verklaring af na het gesprek, dat bijna 2 uur duurde. Tutu zei tegen de journalisten dat openhartig was gesproken. Het was de tweede ontmoeting tussen beide sinds de afkondiging van de noodtoestand. De delegatie van het Internationaal Verbond van Vrije Vakverenigingen heeft na haar bezoek aan ZA opgeroepen tot krachtige en doelmatige sancties tegen ZA.

*****

COLOMBO — Tamil- guerrilla's hebben minstens 13 boeren gedood bij aanvallen op 2 Singhalese dorpen in het district Trincomalee, in het oosten van Sri Lanka.

*****

AMSTERDAM — Eindigde de dollar vrijdag in New York al op 2,4020 Nederlandse gulden, vandaag werd deze koers ook in Amsterdam bereikt. Vanmiddag werd een officiële middenkoers opgemaakt van 2,40 Nederlandse gulden. Vrijdag was dit nog ruim 2,5 cent meer.

*****

GERONA — In de Spaanse provincie Gerona woeden dit weekeinde een aantal grote bosbranden. In de nacht van zaterdag op zondag werd 6.000 hectare bos door het vuur in de as gelegd. Zaterdag stortte een Frans blusvliegtuig neer. De 4 inzittenden kwamen om het leven. Op vijf plaatsen strijden 300 brandweerlieden aangevuld met militairen en leden van de Guardia Civil de branden. Een harde wind met snelheden tot 100 km per uur vergemakkelijkt het werk niet.

*****

TEL AVIV — De Israelische marine heeft voor de kust van Libanon een schip aangehouden en een aantal vermeende Palestijnse El Fatah strijders gearresteerd. Dit deelde een Israëlische militaire woordvoerder mee.

*****

MADRID — In de buurt van het ministerie van Defensie in het centrum van Madrid zijn vandaag 2 autobommen ontploft. Bij de ontploffing vielen tenminste 8 gewonden. Vanuit een auto werden bovendien 7 anti-tank granaten afgevuurd op de gevel van het ministerie. Vijf projectielen ontploften ter hoogte van het bureau van de minister van Defensie. Hij was op dat moment niet aanwezig.

*****

MUNCHEN — De Westduitser Manfred Rotsch, een voormalig afdelings- hoofd van de vliegtuigfabrikant Messerschmitt Bolkow- Blohm is veroordeeld tot 8,5 jaar gevangenis- straf wegens spionage voor de SU. Rotsch werkte sinds 1954 voor de KGB. Hij zou o.a. informatie over het Tornado-gevechts- vliegtuig hebben doorgespeeld.

*****

MANILA — Op het zuidelijke eiland Mindanao zijn de laatste dagen 3 personen ontvoerd. Het gaat om een VS peuter van 3 jaar, een Zwitser en zijn Filipijnse vriendin. Het meisje werd al na enkele uren ongedeerd teruggevonden door de politie. Volgens een officiële woordvoerder na een schietpartij, waarbij de daders ontkwamen. De oma van het meisje, wier ouders een plantage hebben, was in 1978 ontvoerd en na een maand vrijgelaten in ruil voor losgeld. Wie het stel ontvoerd heeft is niet duidelijk.

*****

BAGDAD — Sinds het begin van de Golfoorlog in september 1980 heeft Iran 1,2 mln mensen verloren, zo heeft de Iraakse minister van Cultuur en Informatie zaterdag verklaard. Volgens de minister bevinden zich ongeveer 1 mln Iraanse soldaten aan het front. Irak met 14 mln inwoners tegen Iran 45 mln, maakt nooit cijfers bekend over de eigen verliezen. Wel zei de minister dat in geval van alarm 750.000 Iraakse soldaten oproepbaar zijn.

*****

HARARE — De Nieuwzeelandse priester Lapsley is door een Anglikaanse bisschop in Zimbabwe ontslagen omdat hij lid zou zijn van het ANC. Eerst zou Lapsley overgeplaatst worden naar een rijke, overwegend blanke wijk, toen werd hem een vliegticket naar Nieuw Zeeland, Zuid-Afrika of Londen aangeboden. Lapsley weigerde. Hij ziet geen tegenstelling tussen zijn kerkelijke verplichtingen en zijn lidmaatschap van het ANC.

*****

PARIJS — Vanmorgen vroeg is een autobom ontploft buiten het gebouw van de OESO, de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling in Parijs. Ruiten van gebowuen in een straal van 50 meter sneuvelden. Drie auto's liepen schade op. Er vielen geen slachtoffers.

*****

WAARSCHIJNLIJK WEER TERUG IN KABINET VAN SHAMIR

''Hij weet net zo weinig van de wet als van economische zaken''

Minister Modai treedt af na beledigen van premier Peres

JERUZALEM — De Israëlische minister van Justitie, Yitzhak Modai, heeft vandaag aangekondigd dat hij zijn ontslag zal aanbieden een premier Shimon Peres. Modai werd in april al ontslagen als minister van Financiën omdat hij zei dat Peres geen verstand had van economie. Via een ruil werd hij toen minister van Justitie in welke functie hij nu Peres wederom aanviel door te zeggen dat hij geen verstand heeft van justitie en economie. Dit laatste naar aanleiding van de Shin Bet-affaire. Uit politieke bron is vernomen dat Modai wellicht terugkeert in het kabinet wanneer minister van Buitenlandse Zaken, Yitzhak Shamir, premier wordt.

"Ik ben van plan vanmiddag tijdens de vergadering van de regering mijn ontslag aan de premier aan te bieden. Mijn ontslag is definitief", aldus Modai die lid is van de rechtse Liberale Partij die deel uitmaakt van het Likoed- blok. Eerder al had Peres besloten Modai de laan uit te sturen wegens het herhaaldelijk uiten van beledigingen aan zijn adres.

Modai zei dat hij niet de belofte heeft gekregen dat hij na Shamirs aantreden als premier kan terugkeren in het kabinet. "Ik denk dat hij dat van plan is...het is aan de volgende premier om daarover te beslissen". Shamir gaf eerder Peres te verstaan dat hij niet accoord zou gaan met het ontslag van Modai omdat hij dat in strijd achtte met het regerings- accoord.

Krachtens het regerings- accoord tussen Peres' Arbeiders partij en het door Shamir aangevoerde Likoed- blok zullen de twee in oktober van functie wisselen. Peres wordt dan minister van Buitenlandse Zaken en Shamir premier. Het optreden van Modai leek roet in het eten de gooien. Hij maakte zich bij Peres onmogelijk door dit weekeinde te verklaren dat de premier geen verstand heeft van justitie en economie.

Modai is iemand die geen blad voor de mond neemt. In april van dit jaar moest hij aftreden als minister van Financiën nadat hij zei dat Peres totaal geen kaas had gegeten van economische zaken. Alle Likoed- ministers verzetten zich indertijd tegen Peres' plan om hem te ontslaan. In plaats daarvan ruilde hij van baan met minister van Justitie Moshe Nissim.

Ondanks zijn scherpe tong ontving Modai in binnen- en buitenland waardering wegens zijn strenge financiële politiek waardoor de Israëlische economie zich stabiliseerde en de inflatie van voorheen 400 procent werd teruggedrongen.

Modai heeft met zijn aftreden voorkomen dat zijn collega- ministers hem opnieuw te hulp moeten komen met het risico van een val van het kabinet voordat Shamir aantreedt. Ter verdediging zei de afgetreden minister tijdens een persconferentie vandaag dat verscheidenen ministers van de Arbeiderspartij de afgelopen weken Shamir ongestraft hebben aangevallen naar aanleiding van de Shin Bet-affaire. Hierbij staat de rol van de binnenlandse veiligheidsdienst ter discussie. Agenten van deze dienst zouden in 1984 twee buskapers gedood hebben, terwijl in een eerdere versie van het leger gezegd was dat de vier buskapers bij de bestroming van de bus om het leven waren gekomen.

"De opmerkingen die ik dit weekeinde heb gemaakt verbleken bij wat de Arbeiderspartij onlangs over Shamir heeft gezegd. Wij in de Likoed durfden zelfs geen adem te halen aangezien de Arbeiderspartij er duidelijk op uit leek de rotatie- overeenkomst te schenden", zei Modai.

Als minister van Justitie kreeg hij kritiek wegens het ontslaan van procureur-generaal Yitzhak Zamir, die opdracht had gegeven tot een onderzoek naar de dood van de twee Palestijnen. Zonder enig overleg met de premier verving hij Zamir door de vrijwel onbekende districtsrechter Yosef Harisg.

Zijn uitlatingen van zaterdag houden verband met deze zaak. Op de vraag waarom hij de premier niet had geraadpleegd, zei Modai:"Daar was reden toe geweest als hij advocaat was geweest. Maar hij weet net zo weinig van de wet als van economische zaken".

Inmiddels heeft de politie een nieuw onderzoek gestart naar de Shin Bet- affaire. Dit deelde de openbare aanklager Yosef Harish gisteren mee tijdens een hoorzitting van het Opperste Gerechtshof. Harish verklaarde dat bij het onderzoek naar de rol van Shin Bet en de politieke leiding van het land niemand zal worden gespaard. De openbare aanklager heeft het onderzoek gelast nadat het Israëlische kabinet vorige week weigerde zijn aanbeveling te volgen tot het instellen van een diepgaand onderzoek naar de affaire.

Reuven Hazak, tweede man van de Shin Bet, heeft eind vorige week zijn ontslag ingediend bij premier Shimon Peres. Dit heeft de Israëlische radio meegedeeld. De 47-jarige Hazak heeft in oktober vorig jaar de premier ingelicht over het onderzoek van twee commissies naar de dood van de Palestijnse buskapers. Volgens waarnemers speelt Hazak een centrale rol bij het ontrafelen van de Shin Bet affaire.



WILLEMSTAD — Op initiatief van gedeputeerde van Toerisme Reintje Martina, toog gisteren een aantal genodigden per boot naar Klein Curaçao. De tocht stond in verband met plannen die er bestaan om het eilandje op te voeren als nieuwe toeristenattractie. Zowel gedeputeerde Martina, als zijn collega van Onderwijs, Angel Salsbach, maakten zich tijdens hun verblijf nog nuttig: bijgestaan door onder andere DP- raadslid Romulo Koster, reclamebureau- directeur Rudy Dovale en Stinapa- functionaris Jeffrey Sybesma, ondernamen zij een kleine schoonmaak- actie.

PHILADELPHIA — Ongeveer 13.000 ambtenaren in de VS stad Philadelphia hebben gisteren bij stemming besloten weer aan het werk te gaan, na drie weken staking. Eerder waren de vuilnisophalers weer met hun werk begonnen. De rechter had beslist dat zij hun baan konden verliezen als zij het werk niet hervatten. De loonsverhoging die de ambtenaren krijgen is nog niet bekend. Geëist werd 13 procent. De gemeente wilde 10 procent geven.

*****

Als pressie voor bespoedigen democratie

VS bereid leningen Chili te blokkeren

WASHINGTON — De Verenigde Staten zijn niet van plan sancties te ondernemen tegen Chili als daar de democratie niet terug mocht keren. Wel zullen de VS als middel om pressie uit te oefenen leningen van internationale organen blokkeren. Zo heeft onder- minister voor Interamerikaanse zaken Elliott Abrams meegedeeld die een bezoek heeft gebracht aan Chili. Hij maakte ook duidelijk dat de VS blijven eisen dat er een onderzoek wordt ingesteld naar het in brand steken van een Amerikaanse jongeman en zijn vriendin, kennelijk door soldaten. Het optreden van ambassadeur Harry Barnes in deze zaak wordt door Abrams gesteund.

De onder- minister die aan het State department verbonden is wees er op dat «volgens de wet deze stemmingen over leningen» moeten worden gebruikt om de mensenrechten en de democratie zowel in Chili als elders te bevorderen. Daarom zal inderdaad de Amerikaanse stem gebruikt worden «als een vorm van druk en invloed». Het gaat hierbij om leningen door de Wereldbank en de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank.

Ten aanzien van de dood van de negentienjarige Rodrigo Rojas, die met zijn Chileense moeder in ballingschap heeft gewoond in de VS en die onlangs naar Chili terugkeerde als free lance fotograaf zei Abrams dat de VS blijven aandringen op een onpartijdig onderzoek in deze zaak. Volgens familie van Rojas is hij samen met zijn vriendin tijdens recente protestacties door soldaten met een brandstof overgoten en in brand gestoken. Toen zij flink aan het branden waren werden er dekens over de slachtoffers heen gegooid. De jongeman is overleden aan de verwondingen, de toestand van het twee jaar oudere meisje Carmen Quintana Arancibia is nog steeds kritiek. Inmiddels is een rechter aangewezen voor een onderzoek in deze zaak. Er zijn ruim twintig militairen onder wie officieren aangehouden voor verhoor. In eerste instantie heeft onder- minister Abrams daar niet zoveel fiducie in. In teveel zaken waarin een onderzoekrechter werd benoemd gebeurde er later niets meer, zo merkte hij op.

De zaak- Rojas kreeg internationale belangstelling doordat de begrafenisplechtigheid werd bijgewoond door de Amerikaanse ambassadeur Barnes. Desondanks werden de ongeveer tweeduizend mensen die de stoet wilden volgen op brute wijze uit elkaar geslagen. Dit optreden werd door ambassadeur Barnes «ongerechtvaardigd» genoemd. Nog meer aandacht werd er op gevestigd doordat de ultra- conservatieve Amerikaanse senator Jesse Helms een aanval lanceerde op de ambassadeur en zei dat er alleen communisten en de Franse en de Amerikaanse ambassadeur bij de begrafenis aanwezig waren geweest. Helms die op eigen gelegenheid in Chili op bezoek was heeft trouwens het optreden van president generaal Augusto Pinochet geprezen. Hij viel verder de Amerikaanse pers en media fel aan. Die zijn schuldig aan valse voorlichting, zo moest uit de verklaring van Helms worden opgemaakt, die daarbij met name de New York Times en de Washington Post noemde.

Arrestatiebevel ingetrokken

Meissner keert vandaag terug naar O-Duitsland

BONN — De Oostduitse geleerde Herbert Meissner keert vandaag terug naar de DDR. Dit is vernomen uit officiële bron in Bonn. Eerder al werd bekendgemaakt dat de openbare aanklager het arrestatie- bevel tegen de academicus had ingetrokken.

"In verband met het nationaal belang" werd de aanklacht wegens spionage ingetrokken. Dit besluit maakte de weg vrij voor een oplossing van het Duits-Duitse conflict over Meissner, die kennelijk naar het Westen overliep en vervolgens van gedachten veranderde.

Voor zijn vertrek heeft Meissner een gesprek gehad met de Westduitse staats- secretaris voor Duits-Duitse betrekkingen, Ludwig Rehlinger. Het gesprek op het hoofdbureau van de Westduitse federale politie BKA in de buurt van Bonn werd bijgewoond door Wolfgang Vogel, een Oostduitse advocaat en vertrouweling van partijleider Honnecker. Doel van het gesprek was om vast te stellen of Meissner uit eigen vrije wil naar de DDR terugkeert.

Meissner, vice- voorzitter van de Academie van wetenschappen, werd 9 juli in W-Berlijn gearresteerd op beschuldiging van winkeldiefstal. Tijdens een ondervraging door de Westduitse binnenlandse veiligheidsdienst gaf hij toe voor de Oostduitse geheime dienst te werken. Later meldde Meissner zich bij de Oostduitse missie in Bonn, waar hij meedeelde dat hij een verklaring met die inhoud had ondertekend onder invloed van hem toegediende verdovende middelen. Wegens die verklaring vaardigde het Westduitse openbare ministerie een arrestatie- bevel tegen hem uit.

'Westduitse kranten meldden in het weekeinde dat de DDR ten minste een veroordeelde Westduiste spion zal laten vertrekken als Bonn Meissner ongemoeid zou laten terugkeren naar Oost-Duitsland.

*****

CAIRO — Egypte wil uitstel van betaling voor een deel van zijn buitenlandse schulden, maar het land bevindt zich niet aan de rand van een economische afgrond. Dit zei de Egyptische president Moebarak zondag in een toespraak tot een congres van zijn Nationale Democratische Partij. Moebarak bezocht afgelopen week Italië, Frankrijk, Groot-Brittannië en W-Duitsland om te overleggen over de economische situatie in Egypte en de hulp die deze landen kunnen bieden.

Kabelbaan

WENEN — Twee mannen zijn er dit weekeinde op een bijzondere manier in geslaagd van Tsjecho- Slowakije naar Oostenrijk te vluchten. Twee Tsjechen uit Litomysl bouwden een gondel en gebruikten een hoogspanningskabel tussen Tsjecho-Slowakije en Oostenrijk als kabelbaan, zo meldde het Oostenrijkse persbureau APA. Na 300 meter bereikte het gondeltje de eerste hoogspannings- mast op Oostenrijks grondgebied. De leiding stond niet onder stroom.

Politie in Z-Afrika verstoort kerkdienst

PRETORIA — Dominee Boesak overweegt een aanklacht in te dienen naar aanleiding van het politie-optreden van afgelopen zondag tijdens en na een kerkdienst. De dienst werd onderbroken, een jongen van 15 en een meisje van 18 werden gearresteerd, evenals de koster die buiten liep. Gewapende politie marcheerde tussen het altaar en de voorste rij kerkbanken. Boesak ging door met preken ook toen een kapitein zei dat hij zij preek moest beëindigen omdat hij de mensen iets te vertellen had. Toen Boesak zijn preek had Beëindigd weigerde de politie de mensen te laten gaan.

Eman: ijs gebroken

ORANJESTAD — "Het ijs is weer gebroken", zo verklaarde premier mr. Henny Eman na terugkeer uit Willemstad waar hij besprekingen voerde met minister drs. Jan de Koning van Antilliaanse en Arubaanse Zaken en premier ir. Don Martina.

In een kort commentaar wees de Arubaanse premier erop dat de afspraak werd gemaakt dat deskundigen van Nederland, de Antillen en Aruba een rapport zullen maken over de huidige problematiek en dan zullen kijken om gezamenlijk met een document te komen, dat als basis kan dienen voor discussies, die dan eerst op ambtelijk niveau plaatsvinden. Daarna zal de te volgen procedure worden vastgesteld.

Nieuwe beschuldigingen in Rainbow-warrior affaire

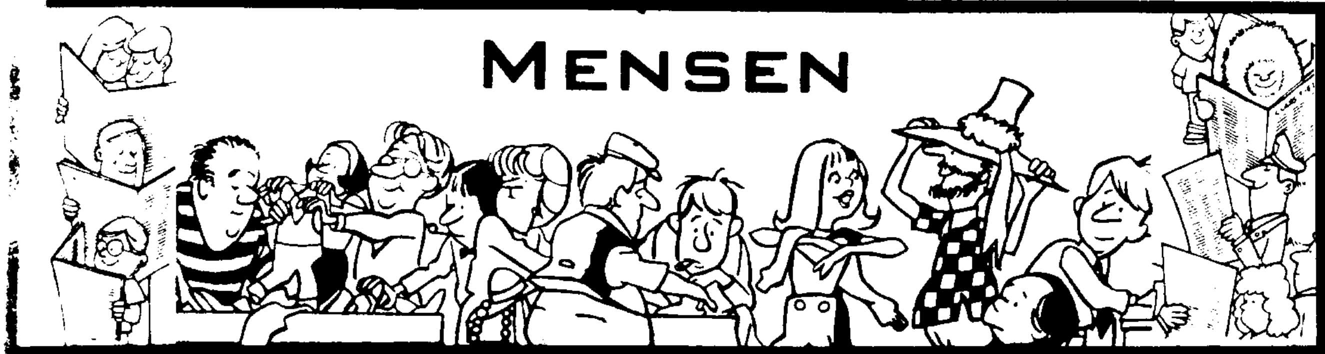
Franse geheime agenten nogmaals voor rechter

WELLINGTON — De twee Franse agenten die in Nieuw-Zeeland vastzitten wegens sabotage van het Greenpeace-schip Rainbow Warrior, moeten voordat zij vertrekken naar Frans grondgebied in september, eerst nog een keer verschijnen voor een Nieuwzeelandse rechter. Daar moeten zij antwoorden op de beschuldiging dat zij explosieven leverden in Nieuw-Zeeland. Dit verklaarde maandag eeen rechtbank in Auckland.

Het is niet helemaal duidelijk of de agenten, Dominique Prieur en Alain Mafart, deze week volgens plan uit Nieuw Zeeland zullen vertrekken. Het Nieuwzeelandse kabinet beraadde zich over deze zaak, en de premier David Lange, meldde na afloop dat de regering zich niet met de gerechtelijke beslissing zal bemoeien. De kwestie zal wellicht niet voor vrijdag, de dag dat de agenten uit Nieuw-Zeeland zouden vertrekken zijn opgelost. De gerechtelijke beslissing betekent dat Prieur en Mafart op 12 september worden voorgeleid. Volgens gerechtelijke bronnen betekent dit echter niet , dat zij zelf voor de rechter moeten verschijnen, of dat hun vertrek hierdoor moet worden uitgesteld. Lange wees er vervolgens op dat de twee Fransen, die al wegens doodslag zijn veroordeeld, niet nogmaals voor dezelfde beschuldigingen kunnen terecht staan.

De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar, bepaalde eerder deze maand dat Nieuw-Zeeland de agenten vrij moet laten uit de gevangenis, en ze naar het Franse eiland Hao in de Stille Oceaan moet brengen. Daar zullen ze enkele jaren doorbrengen. In ruil daarvoor moet Frankrijk zijn verontschuldigingen aanbieden, en Nieuw-Zeeland 7 miljoen dollar (ongeveer 16,8 miljoen Nafl.), schadevergoeding betalen.

De jurist Coli Amery, bracht de jongste beschuldigingen naar voren. Hij gaf eerder te kennen, zich te keren tegen de vrijlating van de agenten, zoals Pezez de Cuellar deze maand aanbevool. Perez de Ceullar was gevraagd als bemiddelaar op te treden in het geschil tussen Frankrijk en Nieuw-Zeeland, die ontstond als gevolg van de sabotage-affaire. Later bleek dat de Franse geheime dienst, (DGSE), de sabotage op touw had gezet.





Onder grote belangstelling vond zaterdag op Aruba de huwelijksinzegening plaats van ANDREW PETER VINCK, van de meubelzaak Hubo, met MIRIAM CROES,(zie foto) dochter van mr. Maximo Croes die ook waarnemend gouverneur is van Aruba. De bruid die nog een jaar rechten moet studeren, werkt op het kantoor van haar vader.

* * * * *

Zaterdag vond het huwelijk plaats tussen CAROLINE KENNEDY de enige dochter van de vermoorde Amerikaanse president, John F. Kennedy, en de kunstexpert, Edwin Schlossberg. Enkele duizenden belangstellenden sloegen de aankomst gade van de ongeveer 400 gasten bij de kerk in Centerville, Massachusetts. Toen Jacky Onassis verscheen, barstte het publiek in gejoel los "Jacky, Jacky"schreeuwden zij. John Kennedy jr. was getuige en Edward Kennedy, broer van de overleden president, gaf de 28jarige bruid weg aan de 41-jarige Schlossberg. Edward vindt het huwelijk een geweldig cadeau voor zijn moeder Rose Kennedy. De 96-jarige matriarch van de familie, kon helaas wegens ziekte niet aanwezig zijn bij de plechtigheid. De bruidegom is president van de firma "Edwin Schlossberg inc. een New Yorks bedrijf dat gespecialiseerd is in het organiseren van kunst- tentoonstellingen. De Amerikaanse president, Ronald Reagan en zijn vrouw Nancy zonden een gelukstelegram aan het bruidspaar. Het bruidsjapon werd ontworpen door de Venezolaanse ontwerpster, Carolina Herera.

* * * * *

Onlangs beklom een 99-jarige man, de hoogste berg van Japan, daarmee zijn eigen record verbrekend van de oudste man die ooit deze berg beklom. Telichi Igarashi, beklom de 3.776 meter hoge Fuji, samen met zijn zoon Toshiichi van 61, zijn dochter Fumiyo van 64 en zijn kleinzoon Kenichi Haga van 27. Dit was de elfde keer dat Igarashi de berg beklom. Volgens hem is de sterke wil, de sleutel tot succes. Japan presenteert de slapende vulkaan Fuji vaak als haar symbool.

* * * * *

Bewoners van de Amerikaanse Staat IOWA, die onlangs niet naar het strand konden gaan, hadden het strand naar hun toe laten komen. De compleet door land begrensde staat beweert nu de grootste strandfeest (beachparty), ooit te hebben georganiseerd. De organisatoren contracteerden Gary Lewis en Jan and Dean om voor muziek te zorgen, en importeerden een kleine twee miljoen kilo zand, om een maisveld in een strand te veranderen. Komende winter wordt dit zand weer gebruikt om op de sneeuw in de straten te strooien.

* * * * *

Het Kantongerecht in Den Haag bekrachtigde het ontslag van A. CEVAAL, ambtelijk secretaris van de VVD-fractie in de tweede kamer (de partij Voor Vrijheid en Democratie). Cevaal stond in het aprilnummer van Playboy op een fotoserie met de secretaresse van het toenmalige kamerlid Metz, L. Welters. Op een van de foto's laat Cevaal zijn linkerhand glijden over de ontblote rechter bil van Metz' secrateresse. Vooral deze foto deed nogal wat stof opwaaien, ook al omdat ze in het kamergebouw was gemaakt. Onder andere kamervoorzitter Dolman uitte zijn misnoegen. In een bief aan de toen nog fractievoorzitter Nijpels, wees hij onder meer op de richtlijnen die in het kamergebouw gelden voor het maken van foto's. De VVD-fractie haaste zich toen mee te delen dat zij niks te maken hadden met de fotosessie. Een dag later noemde hun dagelijks bestuur, de fotoserie "een klap in het gezicht" van de vele VVD-vrijwilligers die zich voor de partij inzetten. Het hoofdbestuur van de partij zette Cevaal enkele dagen later uit de partij. Cevaal dacht dat een liberale partij als de VVD, de vrijheid van haar leden om blote foto's te maken, wel zou accepteren. Maar dit ging de partij blijkbaar toch iets te ver. Behalve de fractie-medewerker verdween inmiddels ook de secretaresse. Haar baas Metz was bij de jongse verkiezingen niet meer herkiesbaar.

* * * * *

Onder grote belangstelling werd gisteren op de begraafplaats van Westpunt, EMILIO HERMANDO PETROUDIS (Mando), begraven. Hij overleed vrijdag totaal onverwacht. Mando werkte jarenlang in de Paulus Drukkerij, de vroegere uitgever van onder meer de Amigoe. Na zijn verblijf in Jongensstad Brakkeput, trad hij in dienst van deze onderneming waarvan het vicariaat, het tegenwoordige bisdom Willemstad, de eigenaar was. Honderden edities van de weekbladen, La Union en het roemrijke La Cruz zijn mede door Mando opgemaakt. Na zijn Amigoe tijd, ging hij bij SETEL werken. In Westpunt kende men hem als de niet benoemde burgemeester. Hij nam deel aan talrijke sociale activiteiten. Zo zette hij zich in voor bijvoorbeeld, Hubentut Westpunt, ijverde hij voor een buurtcentrum en was hij tot aan zijn overlijden actief voor fundashon "Man na Obra Westpunt".



Opnieuw blijkt een acteur die in de televisie- serie Dynasty heeft gespeeld met AIDS te zijn besmet. Paul Keenan, een homosexueel die in 1982 en in 1984 in 13 afleveringen van de serie optrad, ontdekte ongeveer anderhalve maand geleden dat hij aan de immuunziekte lijdt, zo deelde een functionaris van een ziekenhuis in New York, waar de 30-jarige Keenan speelde in zijn acteurs- loopbaan hoofdzakelijk stoere mannenrollen. Hij is de tweede acteur van Dynasty die het slachtoffer van de fatale ziekte werd. Het filmidool Rock Hudson stierf op 2 oktober aan Aids. Volgens Keenan waren zij "goede vrienden".

* * * * *

Passagiers aan boord van een Amerikaans lijnvliegtuig uit Honolulu hebben een man OVERMEESTERD en geboeid met geluids- koptelefoons omdat hij 9100 meter boven de grote oceaan de deur van de hoofdcabine probeerde open te maken. "Hij joeg ons afschuwelijke angst aan", zei de 15-jarige passagier Dyland Pollard uit Atlanta die dinsdagavond, toen het incident gebeurde, met zijn grootvader aan boord was. Kay Lund, een woordvoerster van United Airlines, vertelde dat een mannelijke reiziger de hoofddeur van de DC-10 had proberen te openen tijdens de vlucht van Honolulu naar Los Angeles. Passagiers hielpen de man bij zijn overmeestering, nadat alarminstallaties waren gaan werken.

* * * * *



De bekende Amerikaanse artiest, FRANK SINATRA, (zie foto), gaat waarschijnlijk de rol spelen van een homosexueel in de nieuwe versie van de film "Cage Aux Folles". Volgens zijn agent Lee Solters heeft Sinatra tot nu toe alleen maar met de maatschappij die de film gaat uitbrengen (Cannon Films), gesproken over het aannemen van de rol. Hiermee sprak de agent het bericht tegen van de roddelcolumniste Liz Smith, die schreef dat Sinatra het contract al had getekend. De rol die Sinatra waarschijnlijk gaat spelen, is die van de homosexueel Georges, eigenaar van een nachtclub voor homosexuelen. De columniste zei ook dat Sinatra voor Dudley Moore vroeg als zijn tegenspeler, in de rol van Albin, minnaar van de nachtclubeigenaar. Begin volgend jaar, begint de verfilming van "Cage Aux Folles".

* * * * *



Het Nederlandse Tweede Kamerlid voor de PSP, VAN ES, heeft minister van Verkeer en Waterstaat Neelie Smit- Kroes schriftelijke vragen gesteld naar de bedoeling van de KLM voor wat betreft het personeels- aanname- beleid van de Nederlandse luchtvaart- maatschappij. Op sollicitatie- formulieren stelt namelijk de KLM vragen naar nationaliteit en eventuele naturalisatie tot Nederlander. Van Es merkt op dat die vragen niet alleen betrekking hebben op de sollicitant zelf, maar ook op vader, moeder, echtgenoot of partner. Zij wil daarom weten of de minister haar vrees deelt "dat de vragen uitsluitend gesteld worden om een personeels- beleid te kunnen voeren waarbij onderscheid wordt gemaakt naar huidkleur". Verder vraagt het Kamerlid voor de PSP ook of de bewindsvrouwe bereid is om in overleg met de KLM erop aan te dringen de vragen uit het sollicitatie- formulier te schrappen.

* * * * *

Zeventig jaar lang heeft het stoffelijk overschot van een SOLDAAT uit het Oostenrijks- Hongaarse keizerrijk in het ijs van de gletsjer Langferner, aan de rand van het Martelldal op de grens tussen Alto Adige en het gewest Trente in Italië gelegen. Pas nu gaf de gletsjer de man, die tegen het einde van de Eerste Wereldoorlog moet zijn dood gevroren, prijs. Door de bergreddingsdienst in die omstreken werd verklaard dat de dode een in 1874 geboren man is, die woonde in Heinburg bij Sankt Polten. Bij het lijk werd een briefje gevonden met het verzoek: "Mocht ik doodgaan, waarschuw dan mijn moeder in het vijfde district van Wenen". De reddings-dienst bracht het stoffelijk overschot naar het dal. Het zal op het Oostenrijks- Hongaarse ereveld op het soldaten- kerkhof bij Merano worden begraven. De soldaat kon geïdentificeerd worden aan de hand van zijn goed geconserveerde uniform en identiteitsplaatje om de hals. De neder-Oostenrijker diende bij een infanterie- regiment dat was gelegerd in Ortlermassief.

* * * * *

Een 31-jarige winkeldief heeft dinsdag de Rotterdamse METRO danig ontregeld. Tegen de avond vluchtte hij een tunnel in, waarna uit veiligheids- overwegingen de stroom werd uitgeschakeld. De kans dat de man anders geelektrocuteerd zou zijn is niet uitgesloten. Na te zijn betrapt bij het stelen van scheermesjes ter waarde van 120 gulden, bedreigde de man het winkelpersoneel met een mes en koos het hazepad. Volgens de politie rende hij de metrotunnel onder het oostplein in. Via het station Blaak dook hij weer op om daar een taxi te nemen. Later wist de politie hem in een cafe in Zuid te arresteren. Hij is ingesloten. Volgens de politie leidde het uitvallen van de metro niet tot grote problemen.

* * * * *

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Van Velthoven, tel.: 7672.. pageboy 027-360 en zuster Hoyer, tel. 671959 pageboy 027-360.

* * * * *

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel. 54300.

* * * * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575.
Punda: Vredenberg, tel.: 613300.

* * * * *

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Pale Rider* (18 jr.).

* * * * *

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 Johan Peewit; 16.56 Awe mi ke un buki; 17.18 Man drechi di Dios; 17.46 CCN international hour; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Film: «Lanta para Watapana»; 19.28 Century of the surgeons;; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Lus kòrá; 20.40 Teleteatro: «Bad people»; 22.30 Santo Domingo invita; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

* * * * *

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Holiday Beach Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp/Eddine: Punda, Princess Beach Hotel, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda en Las Palmas
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Wolkstraat
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Eddy's, Colebra Berde
Edmy Liquor Store, Ronde Klip

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Sheila Rhodes (secretaresse). Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

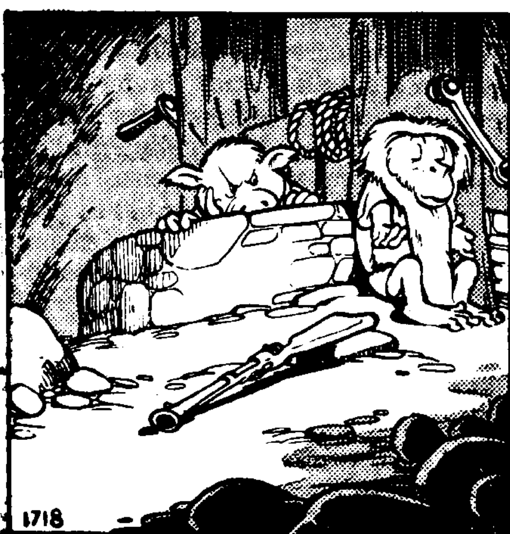
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

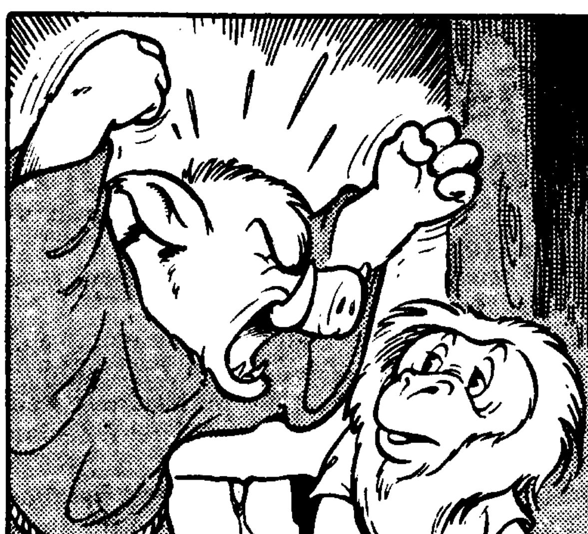
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

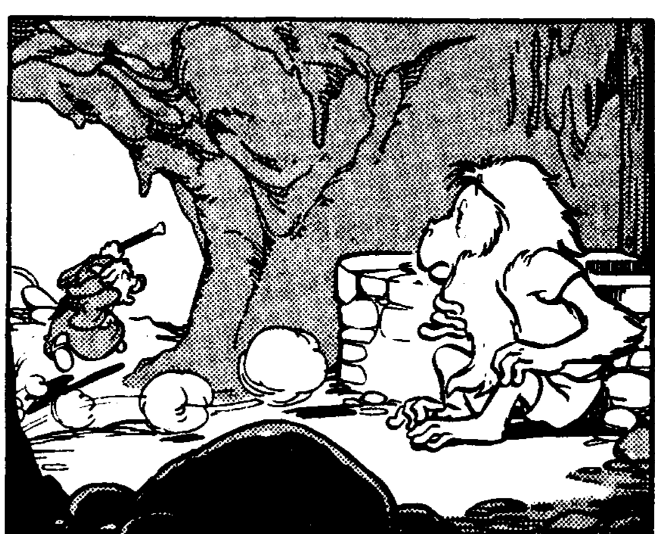
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Gebroeders Weromstuit door Marten Toonder







1718 — Het bewaken van een schurk is voor een vrome kluizenaar maar een klein iets, dat nauwelijks belang heeft.

Na enige tijd was hij met zijn gedachten dan ook bij hoger dingen, en hij merkte in het geheel niet, dat het hoofd van Ever voorzichtig boven de rand van de put verscheen. De onverlaat was geruisloos langs de beide touwen naar boven geklommen en stond even later plotseling voor de mediterende grijsaard.

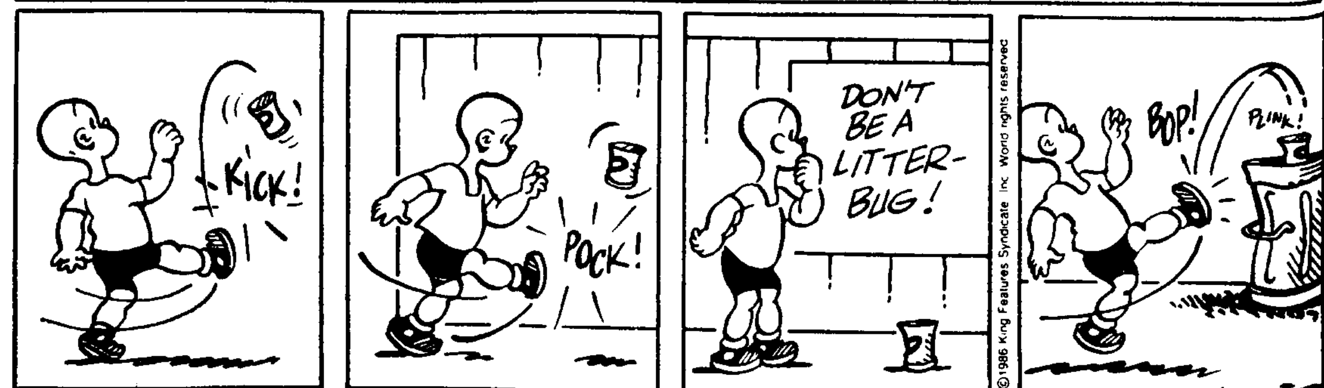
Deze sloeg langzaam de oude ogen op en keek naar de verwilderde gedaante. Vaag meende hij iets bekends in deze vreemdeling te ontdekken, maar na enige peinzen schudde hij het hoofd.

"Hij draagt een pij, net als ik", mompelde hij, "dat zal het zijn! Waarschijnlijk een pelgrim!" En hij bleef rustig zitten, toen Ever het oude geweer opraapte en de grot uitsnelde om het spoor van de auto te gaan volgen.

"Wat een haast, wat een haast!" sprak de oude hoofdschuddend tot zichzelf. "En geen vriendelijk woord kan er af! Hm... ik ben toch benieuwd, waar ik dat geteisterde gelaat eerder heb gezien!"

Maar omdat het hem niet werkelijk interesseerde, was hij al gauw met zijn gedachten weer bij meer verheven zaken.

HENRY ® By Dick Hodgins



BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



REGERING WIL BEGIN VOLGEND JAAR REDUCTIE VAN 20 TOT 25 PROCENT

Directie vreest keus tussen ontslagen en salariskorting

Verlaging ziekenhuistarieven heeft gevolgen voor personeel

WILLEMSTAD — De directie van het Sint Elisabeth Hospitaal heeft op een boodschap van de regering dat het ingaande volgend jaar de tarieven met 20 tot 25 procent moet verlagen geantwoord dat men dan in de personeelskosten zal moeten snijden. De vakbond van verplegend personeel CBV is afgelopen weekeinde op de hoogte gebracht dat hetgeen de regering wil een verlaging van de kosten met 17 miljoen gulden betekent, waarvan een belangrijk deel zal moeten komen uit personeelskosten die 70 procent van de totale uitgaven bedragen. Volgens minister van Volksgezondheid Frank Rozendal is die conclusie erg snel getrokken, en dient men eerst naar andere mogelijkheden zoals het verhogen van de efficiency binnen het ziekenhuis te denken.

Minister Marco de Castro van Handel, Industrie en Werkgelegenheid zond de directie van het ziekenhuis vorige maand een brief, waarin hij melding maakte van de bedoeling om het algemene kostenpeil en ook die van medische behandeling te verlagen. Naast de reeds genomen stap van een verlaging van de tarieven van huisartsen en specialisten wil de regering dat de tarieven van het ziekenhuis ingaande volgend jaar met 20 tot 25 procent verlaagd worden. Volgens directeur Ivan Asjes zou dit op de jaarlijke inkomsten van 65 miljoen gulden een mindering van 17 miljoen gulden inhouden, hetgeen betekent dat ook de kosten met dat bedrag verlaagd zouden moeten worden. Aangezien de personeelskosten 70 procent zijn van de totale uitgaven is het volgens de directie onvermijdelijk dat dan in die kosten gesneden zou moeten worden. Dit temeer aangezien de resterende 30 procent van het uitgavenpakket bestaat uit dingen zoals medicijnen, eten, rente op leningen, afschrijvingen en andere vaste kosten die het ziekenhuis niet in de hand heeft.

In haar antwoord aan de minister stelt de directie dan ook dat het "ingrijpende" voorstel directe consequenties zal hebben voor de bedrijfsvoering, en verzoekt men een gesprek om nader te bepalen hoe volgens de minister de kostenverlaging bereikt moet worden. In afwachting van dat gesprek heeft de directie de vakbond CBV het afgelopen weekeinde op de hoogte gesteld van het een en ander, zo verklaarde Asjes vanmorgen. Op verzoek van de vakbond heeft men daarbij uit de doeken gedaan wat het zou betekenen als 17 miljoen gulden op de personeelskosten zou moeten worden bespaard. uit de berekeningen bleek dit een salaris- verlaging van ongeveer 35 procent, het ontslag van tussen de 370 en 460 mensen of een gedeelte van beiden in te houden. Het is echter niet zo volgens Asjes dat men dit als het enige alternatief naar voren gebracht heeft. Men heeft ook gesproken over andere mogelijkheden, en gezegd dat men vooral wil weten hoe de regering denkt bij te dragen aan de verlaging van de andere kosten.

Naar minister van Volksgezondheid Frank Rozendal vanmorgen verklaarde is de conclusie dat men de besparing uit de personeelskosten moet halen wel erg snel getrokken. Het moet volgens hem mogelijk zijn de efficiency binnen het ziekenhuis te verhogen en zo kosten te besparen. Hij zei overigens volledig te staan achter de boodschap van minister De Castro dat de tarieven met 20 tot 25 procent verlaagd moeten worden. Dit is volgens hem nodig omdat met name de kosten die de overheden hebben aan de gezondheidszorg de pan uit rijzen. Aangezien het inkomen van de overheid reeds volgend jaar gezien de ontwikkelingen bij de off- shore en andere sectoren zal gaan dalen is het niet langer mogelijk deze uitgaven te blijven doen, zo zei hij. Een wijziging van de ziektekostenregeling voor ambtenaren zou die kosten voor de overheid kunnen verlagen, maar daarnaast is het nodig om de tarieven te verlagen, zo meent de minister.

Overigens werd de behandeling van een wetsontwerp voor de aanpassing ziektekostenregeling in de laatste Statenvergadering aangehouden, aangezien men enige wijzigingen wou brengen het ontwerp dat door het HIW- departement als "asociaal" bestempeld was. Het ontwerp zou door afschaffing van het plafond op de eigen bijdrage overheids- werknemers dwingen tot het aangaan van een aanvullende ziekte- verzekeringen, waarvan de premies prohibitief hoog waren. Rozendal bevestigde dat men bezig was met een meer sociaal alternatief, maar wilde niet in bijzonderheden treden om verwarring te vermijden.

De hoge premies voor aanvullende ziekte- verzekeringen zijn volgens Rozendal slechts een weerspiegeling van de hoge tarieven. "Daar zit het probleem dat aangepakt moet worden," zo meende hij. Volgens Rozendal zou men kunnen beginnen om uitvoering te geven aan bepaalde de aanbevelingen van het Triumviraat ten aanzien van het verhogen van de efficiency. Dat is niet alleen een kwestie van de directie, maar van alle afdelingen, zo zei hij. Ook het aantal ligdagen is volgens Rozendal te groot, en dit kost de regering handenvol geld. Als een patiënt langer in het ziekenhuis moet liggen dan strikt nodig is kost dit de overheid 200 gulden per dag of meer. Daar moet volgens Rozendal rekening mee gehouden worden. Hij maakte melding van een plan op eilandelijk niveau om patiënten die niet in het ziekenhuis hoeven te liggen onder te brengen in verpleeghuizen, die veel goedkoper ziin.

Feit is volgens Rozendal dat men in het verleden het probleem altijd omzeild heeft door of de tarieven aan te passen aan de kosten van het ziekenhuis, of het verlies van het ziekenhuis via zogenaamde leningen te dekken.

De huidige regering is van plan de kosten te verlagen, en het antwoord van het ziekenhuis dat men dan in de personele uitgaven moet gaan snijden betekent volgens Rozendal niets anders dan "toch betalen". Dat gebeurt niet, zo verzekerde hij, omdat de tijd nadert dat er geen geld is om te betalen. Hoe men precies gaat bezuinigen of dit door de regering met maatregelen in de prijzensfeer kan worden gesteund is volgens de minister bespreekbaar, maar men zal toch moeten kijken hoe de bedrijfsvoering binnen het ziekenhuis doelmatig gemaakt kan worden, rekening houdende met de realiteit waarin we leven. Het is tenslotte niet juist, zo zei Rozendal, om ambtenaren en straks misschien ook werknemers van particuliere bedrijven die het moeilijk hebben te vragen om meer bij te dragen in hun ziektekosten, zonder dat alles gedaan wordt om die kosten zoveel mogelijk te verlagen.

Naar Asjes verklaarde probeert men al jaren de efficiency binnen het ziekenhuis te verhogen, maar stuit men daarbij op de beperkingen die een toch wel vrij oud gebouw opleggen. Het is niet eenvoudig de doelmatigheid te vergroten wanneer de "lay out" dat niet toestaat, en beslist onmogelijk om in de huidige situatie van nu tot begin volgend jaar 17 miljoen gulden te besparen door de efficiency te verhogen. "Wij vragen de regering al zo lang om ons te helpen met een nieuw gebouw of nieuwe voorzieningen die de efficiency kunnen verhogen," aldus de directeur.

Ten aanzien van het aantal ligdagen is de directie het er helemaal mee eens dat die teveel zijn. Daar kan het ziekenhuis echter niets aan doen, dat bepalen de doctoren, zo zei hij. Asjes maakte melding van een voorstel om het sanatorium te renoveren en er een geschikt verpleeghuis van te maken. Ook daarop heeft men echter nooit een antwoord gehad, zo meldde hij.

Voor wat betreft de uitvoering van aanbevelingen van het triumviraat verklaarde Asjes dat daar inderdaad een paar mogelijkheden in zitten om kosten te besparen, maar dat dit geen geval een verlaging van de tarieven met twintig procent zou rechtvaardigen. De directeur zei niet te begrijpen welk verband de minister trekt tussen de verlaging van de tarieven van huisartsen en specialisten en een verlaging in de tarieven van het ziekenhuis. De kosten van medici worden immers direct aan de patiënt berekend en gelden in geen geval als inkomsten voor het ziekenhuis, terwijl de medici bovendien in dienst van de regering zijn. Asjes zei niet te denken dat de minister zomaar op een tariefs- verlaging van 20 tot 25 procent gekomen is, omdat hij alle cijfers voorhanden heeft. Daarom wil hij graag vernemen wat de regering gaat doen om de kosten ten aanzien van medicijnen, eten, electriciteit, water, rente en dergelijke te verlagen, zodat de te besparen 17 miljoen gulden niet uit de personele sfeer gehaald hoeft te worden. Zoals de zaken nu liggen is dat echter onvermijdelijk, zo zei hij.



WILLEMSTAD — Directeur van het nieuwe verzekeringskantoor Promé NV, drs A.J. Zunder, bracht onlangs een bezoek aan gezaghebber Ronald Casseres. Doel van het bezoek was de gezaghebber informatie te verstrekken over het via de lokale banken aanbieden van aandelen in het bedrijf. In aanwezigheid van de gedeputeerden Angel Salsbach en Raymond Bentoera, ontving gezaghebber Casseres uit handen van drs Zunder een prospectus over het nieuwe verzekerings- bedrijf.

Voor dat samenwerkingsregeling wordt gewijzigd

PNP: Positie Curaçao moet opnieuw geëvalueerd worden

WILLEMSTAD — De positie van Curaçao binnen de huidige Antilliaanse constellatie moet duidelijk vastgesteld zijn, voordat wordt overgegaan tot aanpassing van de samenwerkings- regeling tussen de Nederlandse Antillen en Aruba, zo luidt de mening van oppositie- partij PNP.

Het standpunt dat de PNP er ten aanzien van in de Staten aangekondigde opheffing van de samenwerkings- regeling op na houdt, zetten politiek leidster Maria Liberia- Peters, partijvoorzitter Gilbert de Paula en secretaris- generaal drs Rufus McWilliam gisteren in een onderhoud met minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken Jan de Koning uiteen. Aan de Nederlandse minister werd uitgelegd dat de PNP voorstander is van een aanpassing van de samenwerkings- regeling waar nodig is, maar dat er wel concreet moet worden nagegaan welke aanpassingen er precies noodzakelijk zijn, alvorens deze worden uitgevoerd, zo verklaarde vanmorgen PNP- vrouwe Maria Liberia- Peters tegenover de Amigoe.

Volgens de oppositie- partij moet de positie van Curaçao binnen de "Antillen van Vijf" opnieuw geëvalueerd worden, opdat daarmee bij eventuele wijzigingen voor wat betreft de Antilliaanse samenwerking met Aruba rekening kan worden gehouden. "Als het opheffen van de samenwerkings- regeling zou kunnen plaatsvinden door simpelweg een knopje in te drukken en de druk op een andere knop een volstrekt nieuwe samenwerkings- regeling tevoorschijn zou toveren, dan zou het allemaal geen probleem zijn", zei Liberia. Zo gemakkelijk liggen de zaken echter niet, voegde ze daar aan toe. "De samenwerkings- regeling is na veel werk, een onnoemelijk aantal uren en enorme inspanning tot stand gekomen". Die zelfde moeite zal ongetwijfeld voor een nieuwe samenwerkings- regeling ook noodzakelijk zijn, verwachtte ze.

Gezien het feit dat de eilanden in de periode van 1986 tot 1988 na zullen moeten gaan op welke wijze zij in de toekomst de Antilliaanse samenstelling en relatie ingevuld willen zien en ook daarvoor veel studie en discussie nodig zullen zijn, ziet de PNP de meeste heil in een coördinatie. "Je kunt het namelijk niet helemaal los van elkaar zien", aldus de oppositie- leidster. Bij de bepaling van een nieuwe samenwerkings- vorm met Aruba is het belangrijk op de hoogte te zijn, dan wel een beeld te hebben, van de wijze waarop de Antillen van Vijf samen de toekomst zullen ingaan, meent ze. "Bepaalde concepten van die samenwerking kunnen immers voor de Antillen van Vijf ingrijpende gevolgen hebben". Een simultaanaanpak lijkt de PNP daarom de meest geschikte oplossing hiervoor. "We moeten zelf eerst bepalen hoe we de samenwerking willen zien. Want vanaf de Ronde Tafel Conferentie is immers Curaçao voortdurend bezig geweest haar standpunten te veranderen en aan te passen". Er moet aan alle "rethoriek" nu eens een einde komen, "we moeten nu aan het werk", aldus Liberia.

De wijze waarop de opheffing van de samenwerkings- regeling tot nog toe door de regeringspartijen wordt aangekondigd, acht de PNP niet de meest correcte. Daaruit valt niet exact te destilleren waar men het nu uiteindelijk over heeft, vindt zij. "De samenwerkings- regeling beslaat per slot van rekening verschillende aspecten. Als er over opheffing wordt gesproken, over welke van deze aspecten gaat het dan? Over alle aspecten, of over slechts een deel daarvan".

Ten aanzien van de samenwerking op het gebied van de Centrale Banken van beide landen lijkt alles immers voorspoedig te verlopen, voerde Liberia aan. "Daar hoor je althans weinig kritiek op". Aan deze banksamenwerking kleven volgens haar een aantal voor de Antillen bijzonder gunstige aspecten. Het zou daarom jammer zijn, lijkt zij van oordeel, in ieder geval dat aspect van de samenwerking mogelijk te verliezen. "Als je spreekt van opheffen", zei zij derhalve nadrukkelijk, "moet je duidelijk definiëren wat er wèl en wat er niet wordt opgeheven en moet ook duidelijk zijn waarom zulks gebeurt".

Ook met het over enige tijd tussen de vijf Antilliaanse eilanden te houden topoverleg, waarop de opheffing van de samenwerkings- regeling een van de agendapunten zal zijn, is de PNP het alleszins eens. Eerst echter, is de oppositie- partij van oordeel, dient daarover ook "lokaal" te worden gesproken. "Er moet, zo vaak als nodig, worden overlegd met de Centrale Commissie van de Eilandsraad en er zal evenzo overleg moeten plaatsvinden binnen het overleg- orgaan". Met name dit laatste overleg, beschouwt Liberia als absoluut noodzakelijk. Zij wordt daarin door "ervaringen van de laatste weken" gesterkt. "Want bij verschillende maatregelen die als gevolg van de Arubaanse standpunten werden genomen, werd op vooral Curaçao "gepiept" door het bedrijfsleven en andere sectoren". Voorkomen moet worden dat slechts politici zich hierover buigen. Ook anderen dienen zich daarover uit te spreken, opdat, wanneer er beslissingen worden genomen, men zich vooraf van de daaraan verbonden gevolgen bewust is. "Dan kunnen ze later ook niet piepen".

Proeven geven tot nu toe geen enkele aanwijzing

DWD onderzoekt klachten over vreemde smaak en geur water

WILLEMSTAD — De waterleiding- en gezondheidsautoriteiten trachten de oorzaak te vinden van klachten over "een vreemde geur en smaak" aan het water, die al anderhalve week uit diverse wijken binnen komen. Terwijl de ene klacht spreekt over dode beesten in de watertanks en de andere over een zeewater- smaak, zijn beide mogelijkheden volgens de autoriteiten vrijwel uitgesloten en wijzen de proeven tot nu toe uit dat het leidingwater niet schadelijk is.

De eerste klachten over een bedorven smaak en geur aan het leidingwater kwamen op 11 juli binnen, en werden gevolgd door meer klachten uit diverse wijken. Dit is volgens het plaatsvervangend hoofd van de Dienst Water Distributie (DWD), Johan Voges, al een indicatie dat het niet kan gaan om dode beesten in de watertanks zoals sommige klachten suggereerden, aangezien de problemen zich dan tot enkele wijken die op dezelfde tank zijn aangesloten, hadden moeten beperken. Om het zekere voor het onzekere te nemen heeft men de watertanks inmiddels laten controleren, aldus Voges, en er is geen enkele aanwijzing dat zoiets gebeurd kan zijn. Ook heeft men afgelopen woensdag water- monsters van woningen waar klachten vandaan kwamen laten controleren, en is hieruit gebleken dat het water bacteriologisch en chemisch gezien goed is. Dit duidt er volgens de DWD in ieder geval op dat het water niet schadelijk is voor de gezondheid.

Wat dan echter de oorzaak is van de klachten heeft men tot nu toe niet kunnen achterhalen, aldus Voges. Hij beaamde dat de klachten wel op enige waarheid moeten berusten, al wijzen de tot nu toe genomen proeven erop dat de kwaliteit van het water "bevredigend" is. Volgens Voges scheelt het ook nog per persoon, aangezien hij het persoonlijk niet merkt maar anderen wel. Omdat sommige klachten wezen op een "zeewater- smaak" is navraag gedaan bij de KAE. Ook daar kon men echter geen enkel probleem ontdekken en werd het water zelfs prima genoemd. Wat er precies aan de hand is blijft tot nu toe een raadsel, maar het volk hoeft zich niet ongerust te maken dat het water schadelijk is, aldus het DWD plaatsvervangend hoofd. Hij zei dat er bij de aanleg van een nieuwe leiding vaak soortgelijke klachten gehoord worden. Dan blijkt het water echter slechts een bijgeur te hebben door het gebruik van nieuwe pijpen, terwijl de smaak hetzelfde gebleven is. Omdat het reukorgaan voor een groot deel bepalend is voor de smaak van iets worden die twee dingen nog wel eens door elkaar gehaald.

Naar Voges toegaf is het niet met honderd procent zekerheid te zeggen dat niemand bij de watertanks geweest is. Het komt immers regelmatig voor dat men het terrein waarop de tanks staan binnen dringt, door over de hekken die eromheen staan te klimmen of door het slot te vernielen. Vermoedelijk gaat het hierbij om het uitzicht dat men boven op de tank heeft, om pure nieuwsgierigheid of om baldadigheid. Gezien de spreiding van de klachten is sabotage aan een of meer tanks echter zo goed als uitgesloten, ook al omdat men bij de controle van de tanks geen enkele aanwijzing in die richting gevonden heeft. Aangezien de tot nu toe genomen proeven uitwijzen dat het water bacteriologisch en chemisch in orde is, zit er niets anders op dan te blijven zoeken naar een mogelijke oorzaak, aldus het plaatsvervangend hoofd van de DWD.

Naar Sixto Laker van de Hygiënische Dienst verklaarde is er geen enkele reden tot paniek. Hij wist te melden dat de klachten voornamenlijk komen uit Banda Ariba, maar zo verspreid zijn dat contaminatie van de tanks uitgesloten lijkt. Het is natuurlijk wel mogelijk dat er na de proeven van afgelopen woensdag iets in het water gekomen is, maar aangezien de klachten anderhalve week geleden begonnen zijn lijkt ook dat hem sterk. Laker moemde een van de mogelijklheden een chemische reactie als gevolg van het gebruik van nieuwe pijpen. Hoewel alles erop wijst dat het water niet schadelijk is zal men de kwestie blijven onderzoeken, zo verzekerde hij.

Bestedingsoverleg met BC verloopt goed

De Koning alsnog accoord met financiering hotels

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege is er in geslaagd om Nederland te overtuigen om ontwikkelings- gelden te gebruiken voor de renovatie van het Plaza Hotel en de uitbreiding van Hotel Princess Beach. Tijdens het bestedings- overleg vanmorgen met minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken Jan de Koning werd voor 11 miljoen gulden aan ontwikkelings- projecten goedgekeurd van het eilandgebied Curaçao, zo verklaarde gedeputeerde Raymond Bentoera na afloop.

De gedeputeerde toonde zich na de bespreking met De Koning zeer tevreden. "Het was een goed gesprek en wij hebben Nederland zelfs kunnen overtuigen om zaken goed te keuren die men eerst niet zo zag zitten," aldus Bentoera. Het ging hier met name om de renovatie van het Plaza Hotel en de voorbereidingskosten voor de uitbreiding van het Princess Beach Hotel. De Koning bleek na een uitleg van de huidige situatie door het BC toch bereid ontwikkelings- geld te besteden aan die twee projecten. Het Plaza Hotel krijgt 6 miljoen gulden voor de renovatie. De overige 5 miljoen gulden zijn verdeeld onder de voorbereidingskosten voor het Princess Beach, de restauratie van Cerro Bonito, de bouw van nieuwe loodsen voor Curinde en een opleidingscentrum voor de Horecaf. Ten aanzien van projecten die in principe reeds waren goedgekeurd is de Nederlandse minister op de hoogte gebracht van de voortgang. Zo werd gesproken over de renovatie van de binnenstad, de tweede kraan voor de containerhaven, een nieuw verpleegtehuis dat zeker komt, de herstructurering van het ziekenhuis en dergelijke.





ORANJESTAD — Het was afgelopen weekeinde nogal goed visweer en er werden dan ook goede visvangsten gemeld. Zaterdagmiddag slaagden Rosendo Erasmus, Pablo Erasmus en Marco Werleman aan boord van de 'Sweet Mary' erin een jean pauw te vangen die meer dan 120 kilo woog (zie foto). De heer Mickey McGuire toonde afgelopen weekeinde dat hij niet alleen een goed casino- beheerder is, maar ook een goed visser. Aan boord van de 'Olamar' van George Camara met de hulp van Ivan Kely en Dodoy Ras haalde hij een blue marlin van ruim 100 kilo binnen. McGuire staat niet op de foto, zijn buit wel.

RCA verslaat koploper Estrella

Bubali-Universal spelen in goede wedstrijd gelijk

ORANJESTAD — Bubali en Universal kwamen zaterdagavond tot een 1-1 gelijkspel, terwijl zondagmiddag RCA twee belangrijke punten binnenhaalde door een 2-0 overwinning op koploper Estrella. Dit was het resultaat van het eredivisie- voetbal in het afgelopen weekeinde.

Bubali en Universal speelden zaterdagavond een zeer aantrekkelijke wedstrijd, waarbij beide ploegen tot het laatste moment om het winnende doelpunt vochten, maar dit niet kregen. De 1-1 uitslag bleek de juiste te zijn voor twee ploegen die in alle uitzichten tegen elkaar opgewassen waren. De doelpunten werden gemaakt door Theo Ruiz voor Bubali, in de dertigste minuut van de eerste helft en door Lionel Bikker, voor Universal, zeven minuten na het Bubali-doelpunt.

Zondagmiddag ging de overwinning verdiend naar RCA, dat tegen Estrella beter op dreef was dan een week eerder tegen Dakota. Deze wedstrijd miste echter de aantrekkelijkheid van de zaterdagavond- wedstrijd tussen Bubali en Universal. Nadat de eerste helft zonder doelpunten was verlopen, was het Rafael Vanegas, die in de 25e en veertigste minuut van de tweede helft beide RCA- doelpunten voor zijn rekening nam.

Door deze 2-0 overwinning heeft RCA nu twaalf punten en heeft hierdoor Universal ingehaald op de derde plaats. De stand in de eredivisie is nu als volgt: 1. Estrella 18 punten; 2. Bubali 15; 3. Universal en RCA 12; 4. Dakota 9 en 5. La Fama 8.

Morgenavond wordt in het Lago Sportpark de wedstrijd Universal - La Fama gespeeld.

ITT Corporation heeft in het tweede kwartaal van dit jaar in vergelijking met dezelfde periode in 1985 de winst met 35% zien groeien tot 159,6 miljoen dollar.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Young Blood* (18 jr.).
II: 20.45 uur *Mine Enemy* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Norman loves Rose* (18 jr.).

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: Oduber, tel.: 21780.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J.Croes, Paradijswijk 23, tel.: 34482/24797.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E.Boderie, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

NEPTALI HENRIQUEZ PARK **(gedurende vakantietijd)**: geopend van maandag t/m zaterdag van 09.00-12.00/15.00-18.30 uur; zondag van 10.00-18.30 uur.

SAN NICOLAS SPORTCENRUM (SNCC): **gedurende vakantietijd** dagelijks geopend van 08.00-12.00 uur voor de jeugd van 6-13 jaar.

KIWANIS **(afd. Palmbeach)**: 19.30 uur diner meeting - Aruba Beachclub.

PROTESTANTSE GEMEENTE **(kerkkoor)**: 20.00 uur bijeenkomst - in de kleine kerk.

*****

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.00 uur te Oranjestad en Noord;
08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas.
(kleuterbureau volgens afspraak)

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 17.30-19.30 uur zwemlessen (voor dipl. A en C) - Americana Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 16.00-18.00 uur Divi Divi Hotel; 19.30-20.30 uur Divi Divi Hotel (show).

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA
MAANDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Terrahawks: «To catch a tiger»; 18.30 Body Business workout; 18.45 CNN international hour; 19.30 The world tomorrow: «Where are we in the Bible prophecy»; 20.00 Telenoticias; 20.30 Harold sportshow; 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Dallas: «The Ewing connection»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

DINSDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Fame: «Feelings»; 18.50 CNN international hour; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Memoria (quiz); 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Falcon Crest: «The showdown»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

AVP-staten-fractieleider Gonzalez:

Samenwerkingsregeling is integraal deel status aparte

ORANJESTAD — In het AVP- radioprogramma had Staten- fractieleider, mr Hector Gonzalez, het over de Samenwerkings- regeling, die volgens hem een overeenkomst is welke een integraal deel vormt van de status aparte in een gereformeerd Statuut.

Veel van de inhoud van deze Samenwerkings- regeling wordt vergeleken met de status die Suriname voor de onafhankelijkheid had. Suriname — aldus mr Gonzalez — maakte deel uit van het koninkrijk, had al zijn overeenkomsten afzonderlijk, er bestond geen Samenwerkingsovereenkomst en dat gaf aan Suriname de mogelijkheid zichzelf volkomen te ontwikkelen, apart van de Antillen en Nederland. Waarmee Aruba wel rekening dient te houden, is dat in welke status ook, de democratie uitgebreid dient te worden ontwikkeld om catastrofes, zoals in Suriname hebben plaats gevonden, te voorkomen. Mr Gonzalez is van mening van de Samenwerkings- regeling Aruba en de Antillen verplicht samen te werken in zekere aspecten.

Volgens hem is de administratie van Justitie de meest belangrijke samenwerking die geregeld wordt. Er bestaat een gemeenschappelijk Hof en in de praktijk is dus niets veranderd, maar de grondslag, status en anker zijn wel veranderd, omdat het nu Aruba en de Antillen aan één type rechtspraak bindt. Mr Gonzalez verwacht geen probleem met dit gemeenschappelijk Hof, omdat het systeem, voor de justitie administratie onder toezicht valt van de Hoge Raad, gevestigd in Den Haag, hetgeen een garantie is voor de democratie in het hele koninkrijk der Nederlanden en ook in de ogen van de hele wereld.

Wat betreft de andere samenwerkings- punten, is volgens mr Gonzalez de telecommunicatie een van de belangrijkste die geregeld moeten worden. Nu er een status aparte is, moet getracht worden dat Aruba zijn eigen installaties krijgt omdat nog steeds de internationale telecommunicatie via Curaçao moet lopen en dit een belemmering is gedurende de status aparte van Aruba, aldus mr Gonzalez. Op dit gebied is volgens het AVP- lid geen doorlopend dialoog tussen Aruba en de Antillen "en wij kunnen zien dat alle druk van de kant van Curaçao komt, om de kwetsbare positie te tonen waarin Aruba verkeert". Volgens Hector Gonzalez willen de Antillen blijkbaar de door Aruba verkregen status aparte nog niet erkennen, omdat zij in plaats van wil, vriendschap en erkenning te tonen, op zeer duidelijke wijze tonen waar de macht zich bevindt.



ORANJESTAD — De nieuwe adspiranten- competitie van de Arubaanse Voetbal Bond werd op zondag voortgezet met twee wedstrijden op het Bubaliveld. In beide wedstrijden bleek dat de ploegen niet tegen elkaar opgewassen waren. Bij de kleine adspiranten maakte Riverplate tegenstander Arsenal in met 5-0, terwijl bij de grote adspiranten Deportivo Nacional niet ver achterbleef en Ayó met een 4-0 nederlaag naar huis stuurde. Bij de foto's: de jeugd heeft weer naar hartelust gevoetbald.

Mensen

MOSKOU — In de Sovjetunie leefden op 1 juli 1986 280,1 miljoen mensen. Dit betekent een stijging van drie miljoen in vergelijking met 1 juli 1985. In twee jaar tijd nam de bevolking van de Sovjetunie toe met 5 miljoen mensen. Dit blijkt uit cijfers van het Sovjetbureau voor de statistiek, die onlangs door Tass werden bekendgemaakt.

De groei van de bevolking in de Sovjetunie verloopt de laatste jaren onregelmatig. De groei is het grootste in de Sovjetrepublieken in Centraal- Azië en het kleinst in de niet-islamitische delen van het land. Zo is de bevolking in Oezbekistan tussen 1979 en 1984 met 13,7 procent gegroeid, terwijl de groei in de Sovjetunie als geheel beperkt bleef tot 3,3 procent en in de Oekraïne niet verder reikte dan 1,8 procent.

Om deze ontwikkeling tegen te gaan hebben de Sovjetautoriteiten in de delen van het land met een overwegend Slavische bevolking speciale financiële tegemoetkomingen ingesteld voor gezinnen met meer dan drie kinderen.

GATT laat Mexico toe

GENEVE — Mexico is toegelaten tot de Algemene overeenkomst inzake tarieven en handel (GATT). Voor de toelating stemde meer dan twee- derde van de lidstaten van de GATT ten gunste van het protocol waarbij adhesie werd betuigd met de toelating van Mexico tot de volgende assemblee- vergadering van de Gatt. Dit protocol moet nog worden ondertekend door de Mexicaanse minister van Financien Gustavo Petricioli. Binnen afzienbare tijd zullen de formaliteiten rond het Mexicaanse lidmaatschap afgerond kunnen worden.

Officier: poging doodslag, advocaat: opzet niet bewezen

Voor steekpartij 3 jaar geëist

ORANJESTAD — Drie jaar gevangenisstraf eiste de officier van Justitie tegen T.T. die op 22 maart van dit jaar in een refresqueria nabij de katholieke kerk van Oranjestad E.B. met een «switchblade» ernstig verwondde in de hartstreek. De rechter zal aanstaande vrijdag in deze zaak uitspraak doen.

Het Openbaar Ministerie had verdachte mishandeling met een wapen en poging tot doodslag ten laste gelegd. Zijn slachtoffer had door de steken tot tweemaal toe geperforeerde verwondingen in de hartstreek opgelopen en het was een wonder dat hij deze verwondingen overleefde. Uit het verhoor bleek dat T.T. geen moment iemand wilde vermoorden. Hij ging in de refresqueria een pakje sigaretten kopen en trof daar E.B aan met wie hij 1 november gevochten had, waarbij hij verwondingen had opgelopen. Voor de rechter verklaarde hij niet meer precies te weten wat er allemaal gebeurde omdat hij zijn zinnen verloor.

De officier vond dit wel een vreemd standpunt omdat verdachte zich wel enige andere kleinigheden herinnerde. Op de vraag van de officier of de politie hem bij verhoor de vraag had gesteld dat hij zijn slachtoffer in de refresqueria had opgewacht, ontkende T. dat deze vraag gesteld werd. Uit het reclasserings- rapport en het rapport van de psychiater bleek dat verdachte de laatste jaren veel last van spanningen en zenuwen had. De officier stelde in zijn requisitoir van mening te zijn dat bewezen was dat T. schuldig is aan mishandeling met een wapen waarbij het slachtoffer zwaar gewond raakte. Dankzij tijdige medische hulp kon hij gered worden. De officier geloofde dat ondanks het feit dat verdachte niet wist dat zijn slachtoffer in de refresqueria was, het wel een feit was dat zonder dat B. iets deed hij hem gestoken had. Voorts dat wat B. hem ook in het verleden had aangedaan, dit geen motief voor verdachte mocht zijn om zo op te treden. Hij eiste drie jaar gevangenisstraf.

Verdediger van verdachte mr. Percy Denz vond niet bewezen dat zijn cliënt gestoken had met voorbedachte rade en met opzet, waarbij hij als verdediging aanvoerde dat T. reeds drie jaar onder spanningen leeft. Sinds de ruzie in november heeft T. zich uit de buurt van de familie gehouden en is zelfs gaan verhuizen, terwijl hij later naar Venezuela ging omdat hij zich op Aruba niet veilig voelde. De advocaat Denz verzocht de rechter met nadruk rekening te willen houden met het verslag van de psychiater dat verdachte behandeling nodig heeft. Ook voerde hij aan dat wanneer verdachte met voorbedachte rade zijn slachtoffer had willen verwonden, hij alle kans had gehad E.B. te elimineren, doch hij deed dit niet, stapte in zijn auto en reed weg. Hij verzocht onmiddellijke invrijheidstelling of een strafdie gelijk is aan de tijd dat verdachte reeds in voorarrest heeft doorgebracht.

Beklaagde die als laatste aan het woord kwam, verzocht de rechter alle clementie. Hij betreurde het gebeuren en hoopte dat zijn slachtoffer geheel zal herstellen. Vrijdag zal in deze zaak vonnis worden gewezen.

Na overleg De Koning, Martina

Kortegolfverbinding voor tv hersteld

ORANJESTAD — Sinds het afgelopen weekeinde is de microwave- verbinding tussen TeleAruba en TeleCuraçao weer hersteld. Op directie- niveau vonden besprekingen plaats, waarbij besloten werd dat de verbinding zou worden hersteld en dat in de loop van de volgende week de belanghebbenden, te weten Landsradio, SETAR, ATM en TeleAruba, aan tafel zullen gaan om het een en ander te bespreken.

Benoemingen regering aandachtig gevolgd

FTA voor deskundige als minister Toerisme

ORANJESTAD — In het FTA- radioprogramma werd naar voren gebracht dat de vakbond de gedachte van de AHATA kan steunen om een expert op toeristengebied als minister te krijgen. In geen geval moet het zo zijn, dat de Raad van Ministers zonder meer uitgebreid wordt waardoor weer een extra financiële last op de rug van het volk geladen wordt.

De FTA vraagt zich af, of het niet mogelijk is dat Statenleden, die de coalitie steunen, de ministers met hun werk helpen waar dit nodig mocht blijken en waardoor het werk in de Ministerraad verlicht wordt. Het is volgens de FTA een publiek geheim dat nu de Statenleden «full time» zijn geworden met een salaris van 5700 florin per maand er voor hen niet veel werk te doen is. Door de ministers bij te staan kunnen de Statenleden werken voor het geld dat ze verdienen, meent de FTA.

De vakbond bracht verder naar voren van dichterbij de benoemingen te volgen die door de regering gedaan worden. De FTA heeft er niets op tegen wanneer het gaat om benoemingen om de efficiëncy te verbeteren door experts. De vakbond is wel fel tegen benoemingen om enkele partijen zoet te houden en dat benoemingen gedaan moeten worden op grond van adviezen van de betrokken instanties. Hierdoor wordt voorkomen dat politieke kornuiten stoel en lessenaar krijgen.

*****

TOKIO — De Japanse minister van Financiën Takeshita en zijn collega van Buitenlandse Zaken Abe zullen dinsdag hun zetels ter beschikking stellen. Beide bewindslieden gaan hoge functies bekleden binnen de Liberale Democratische Partij. Takeshita, Abe en Miyazawa (nu nog voorzitter van het partijbestuur) zijn kanshebbers voor de functie van premier, wanneer de huidige premier Nakasone deze functie neerlegt. De drie zijn inmiddels overeengekomen dat Nakasone, die de LDP onlangs aan een grote verkiezingsoverwinning leidde, nog een periode aan de macht mag blijven. Over een tijdsduur is echter nog geen overeenstemming bereikt.

Penha-ploeg uit volleybalcompetitie verwijderd

ORANJESTAD — De uitslagen van de gistermiddag gespeelde volleyball- wedstrijden, geldig voor de AVA-competitie 1986, zijn als volgt: in de dames B-klasse won Smarties NVM 2-1 van Savaneta Six Stars, Buurtcentrum Noord met 2-0 van YMCA en in de heren B-klasse Natural Health Centre ook met 2-0 van Apollo Volleyball Team.

Bij de voortzetting van de comptitie van afgelopen vrijdag verscheen de ploeg van Penha Strikers (heren A-klasse team) weer niet. Aangezien dit de tweede keer is, is Penha automatisch uit de competitie gezet. Verder wonnen Brazil (dames B) en Savaneta Six Stars (heren B) 2-0 van respectievelijk Defence Force en Amstel Atom Boys.

Dinsdagavond wordt de competitie voortgezet met de ontmoetingen Brazil Harms Hair Studio en YMCA (heren B) en Albo - Centro di Bario Noord (dames A). De wedstrijden beginnen om half acht 's avonds in de Sporthal.

NOORD — Zondagmiddag rukte de brandweer uit voor een brand te Turibana, waar bleek dat de Turibana Store & Rumshop in brand stond. Bij de foto: een brandweer- wagen bezig met het blussen van de brand, waarvan de oorzaak gistermiddag niet bekend was.

Premier bevestigt interesse van Millstein-groep

Meer gegadigden Palmbeach-Hotel

ORANJESTAD — De regering heeft gisteravond onderhandelingen gevoerd met de groep Millstein, die ook interesse heeft getoond in de koop van het Palmbeach Hotel. In dit stadium kon premier mr. Henny Eman, die dit gesprek desgevraagd aan de Amigoe bevestigde nog geen nadere bijzonderheden geven omdat men midden in de onderhandelingen zit.

De groep Millstein zou Europese operators hebben en de prijs die deze groep wil betalen, zou erg aantrekkelijk zijn. In tegenstelling tot de groep Ottinger zou deze groep het verkoopbedrag ineens willen betalen. Overigens zal de regering vandaag ook nog een gesprek met de lokale groep onder leiding van Raymond Maduro hebben die eveneens interesse bleef houden in de mogelijke koop van het Palmbeach Hotel. In ieder geval wordt wel verwacht dat deze week een definitieve beslissing zal vallen wie de nieuwe eigenaar van het Palmbeach Hotel gaat worden.

In het televisie- programma «Quo Vadis» werd gisteravond alle aandacht besteed aan de mogelijke verkoop van het hotel. Opmerkelijk was het dat in dit programma demonstratief twee lege stoelen steeds weer in de aandacht werden gebracht, terwijl ook enige malen werd gesteld het te betreuren dat de regering en Aruven — voor wie deze stoelen waren — verstek hadden laten gaan.

Premier Eman betreurde ten zeerste de negatieve wijze waarop dit gebracht werd, vooral ook omdat de secretaris van de Raad van Ministers, de heer Arends, zeer duidelijk had laten weten dat het voor de regering en Aruven onmogelijk was om aan dit programma deel te nemen, omdat men nog midden in de onderhandelingen van de verkoop van het hotel zat. Dat kan men toch niet verwachten dat in dergelijk programma — terwijl de onderhandelingen nog gaande zijn — allerlei bijzonderheden worden onthuld die betrekking op deze onderhandelingen hebben. Een redelijk mens kan begrijpen dat men hieraan niet kon deelnemen.

*****

ROTTERDAM — Politie en douane hebben in de nacht van vrijdag op zaterdag in de Rotterdamse haven 10,5 kilo cocaïne met een straatwaarde van bijna 2 mln dollar in beslag genomen. De opvarenden van het schip, dat onder Panamese vlag voer, en 4 mensen die in Rotterdam woonden, werden aangehouden. Twee van hen zijn inmiddels weer vrijgelaten.

*****

ZEVENTIENDE ETAPPE GEWONNEN DOOR DE SPANJAARD CHOZAS

Steven Rooks net nog op de tiende plaats (op 17,11)

Greg Lemond in het geel na een geslaagde aanval op Hinault

COL DU GRANON — De 73e is de Tour van de gekke ontwikkelingen. Dat was al twee weken zo. De uitkomst van de eerste slag in de Alpen paste in het beeld dat de wereld van deze Ronde van Frankrijk kreeg. Na het uitkleden van Bernard Hinault bleef Urs Zimmermann als enige rivaal van Greg Lemond. De Zwitser was concurrent en vriend tegelijk voor de eindelijk met de gele trui verblijde Amerikaan.

De etappe over de Vars en de monsterachtige Izoard naar de eindstreep bovenop de nog gemenere onbekende Col du Granon was waarlijk geen triomftocht voor Lemond. Hij werd naar het geel gesleept door Zimmermann. Lemond kon zich alleen vastbijten aan het wiel van de in vast ritme klimmende Zwitser. Als Lemond al eens naast Zimmermann kwam begon hij een gesprek.

Zimmermann deed tijdens de slotbeklimming geen enkele poging Lemond van zich af te schudden om alleen rijdend alvast een stuk van zijn tweeëneenhalve minuut achterstand weg te werken. Ze kwamen samen over de eindstreep en wipten ook als duo over Bernard Hinault heen in het algemeen klassement.

Tegen beter weten in en ten koste van een paleisrevolutie verdedigde de Breton zijn gele trui. Hij forceerde zich danig en had op de eindstreep vooral pijn in de knie. Zonder een woord te zeggen liet Hinault zich naar het ziekenhuis afvoeren om foto's van zijn pijnlijk kniegewricht te laten maken. Alles wees op een voortijdig afscheid van de Tour.

Van Hinaults belofte om alles te doen voor de gele trui van Lemond kwam niets terecht. Hij was alleen uit op zijn eigen zesde overwinning op een parkoers, waarvan hij wist dat het te zwaar voor hem was. Dit was een Tour, uitgezet voor klimmers of beter voor een all-rounder met grote klimcapaciteiten. Iemand als Lemond.

Op de Col du Granon kwam hij eindelijk in het geel. Met daadwerkelijke hulp van Hinault had hij dat eerder bereikt. Lemond kon na de huldiging niet nalaten 'de blaireau' een sneer na te geven. "Het zal nu toch wel duidelijk zijn dat ik de beste ben en dat ik de steun van de hele ploeg mag opeisen."

Op de Col du Granon kwam Lemond dicht bij het grote doel. De concurrentie werd op Zimmermann na volledig geëlimineerd. Luis Herrera, aan wie directeur Levitan het meest dacht toen hij met zijn potlood over de kaart van Frankrijk ging, kreeg de grootste vernedering te slikken. De Colombiaan verloor bijna 17 minuten op de door hem met spanning tegemoet geziene bergen. Vol medicijnen tegen een keelontsteking kreeg hij op de Vars al door dat het niets zou worden. Zijn verweer was dapper, maar zinloos.

De uitgesproken klimmers Robert Millar en Pedro Delgado werden verslagen in de afdaling van de Izoard. Met uitzondering van Hinault en Herrera reden de kanshebbers in groep naar de top van de 2361 meter boven de zee uittorenende alp. Er leek sprake van een status quo achter de Spaanse waaghals - en latere etappewinnaar - Eduardo Chozas en eerder ontsnapte dapperen onder wie Johan van der Velde.

Lemond luidde een nieuwe dimensie in door vlak na het passeren van de top van de Izoard te demarreren. Die taktiek had hij in de Pyreneeën van Hinault afgekeken. Zimmermann durfde als enige te antwoorden.

Met zijn tweeën pikten Zimmermann en Lemond alle vluchters op en schudden hen ook weer af. De winst van 6 minuten en 26 seconden uit 150 kilometer solo van Chozas had geen betekenis voor het klassement. Lemond had in de slotbeklimming veel aan Zimmermann, Zimmermann niets aan Lemond.

Na afloop van de snikhete wielerdag bleek de Zwitser een demarrage niet eens overwogen te hebben. "De Tour gaat over drie weken. Je moet altijd aan de volgende dag denken. Maandag gaan we naar de Alpe d'Huez. Bovendien vecht ik tegen het La Vie Claire-bastion. Dat rijd je niet in een dag omver."

Op de Col du Granon, met een uitzinnige menigte toeschouwers waarbij heel veel Nederlanders, leek Lemond er comfortabel bij te staan: 2 minuten en 24 seconden voorsprong op Zimmermann, Hinault, op 2,47 mocht, zeker nog met de komende bergetappes, als uitgeschakeld worden beschouwd, evenals Robert Millar en Pedro Delgado.

De Tour zal in de resterende dagen in het teken staan van het duel Lemond - Zimmermann. De Amerikaan is sterk favoriet. De Zwitser was nooit zo'n initiatiefnemer. Hij won de Ronde van Zwitserland en de Dauphine Libere zonder etappezeges. Dit duidt op zijn constante prestatievermogen. Op de Granon wist Lemond het. "Ik kan me absoluut geen inzinking veroorloven."

Het algemeen klassement na de 17e etappe:

1.	Lemond	81.24,12
2.	Zimmermann	op 2,24
3.	Hinault	op 2,47
4.	Millar	op 6,19
5.	Delgado	op 8,00
6.	Hampsten	op 10,20
7.	Pensec	op 15,04
8.	Criquielion	op 15,33
9.	Ruttimann	op 16,29
10.	**Rooks**	op 17,11
11.	Herrera	op 19,23
19.	**Winnen**	op 25,29
21.	Jimenez	op 30,44
25.	Zoetemelk	op 37,23
35.	Stevenhaagen	op 46,59
51.	Anderson	op 1.01,39
66.	Van der Velde	op 1.12,02

Algemeen ploegenklassement

1.	Kochli	243.55,30
2.	Legeay	op 1.12,52
3.	Guimard	op 1.23,43
4.	Schuiten	op 1.26,50
5.	Post	op 1.34,36
6.	Geminiani	op 1.48,40
17.	Raas	op 2.57,33

Bergklassement

1.	Millar	182
2.	Chozas	157
3.	Lemond	155
4.	Herrera	148
5.	Hinault	131
6.	Cabrera	121

Puntenklassement

1.	Vanderaerden	234
2.	Lieckens	188
3.	Lemond	133
4.	Hoste	131
5.	Vandenbrande	118
6.	Bontempi	116

Tussensprintklassement

1.	Solleveld	235
2.	Arnaud	95
3.	Van der Velde	86
4.	Van der Poel	55

ORANJESTAD — Fietsen is enorm populair aan het worden op Aruba. Het wordt schijnbaar ook als een goede bezuiniging gezien. Overal speciale fiets-aanbiedingen en bijna iedere zondag fietstochten. Het populaire radiostation Canal 90, dat een "vakantie op wielen"-programma brengt, bracht afgelopen weekeinde bij die activiteit, die te Paradera van start ging, ruim driehonderd fietsers op de wielen. Op de foto de deelnemers.

Cuba te sterk voor de Antillen: 15-3

Favorieten winnen hun wedstrijden in het eerste weekeinde WK-baseball

HAARLEM — Cuba heeft uit het eerste weekeinde van het toernooi om het wereldkampioenschap baseball de volle winst gehaald. De wereldkampioensploeg van manager Pedro Chavez was tevreden na de dubbele winst in Haarlem en Rotterdam.

Zondagmiddag zegevierde Cuba met 15-3 over de Nederlandse Antillen. Vijf keer tilden de Cubaanse power-hitters de bal het stadion uit. Antonio Muñoz en Luis Casanova mochten ieder twee keer voor 4500 toeschouwers op hun gemak een tocht langs de honken maken. Op de openingsdag had Cuba zijn rol van favoriet in Haarlem waar gemaakt door Puerto Rico met 11-1 terug te wijzen.

Forser ging het zaterdagavond nog toe toen Taiwan in zeseneenhalve innings Colombia een pak slaag gaf: 17-1. Meer evenwicht was er in de tweede overwinning van de Aziaten. De Italianen bogen pas in de tweede innings; Taiwan bracht in de slagbeurt de score naar 8-4. Italië gaat er prat in elk toernooi te slaan. Dit keer nam Guiseppe Carelli de homerun voor zijn rekening.

De Antilliaanse manager Philip 'Lipo' Elhage beschikt uitsluitend over piepjonge werpers. Achtereenvolgens stuurde hij zondag Reginald Martina (20), Arthur Bonifacia (18) en Gerald Dunlop (18) de heuvel op. Voor de Cubanen betekende dat prijsschieten. Achttien honkslagen liet de titelhouder op het prille trio los. Slechts in de vijfde innings - drie runs - konden de Antillen iets terug doen. Basis voor dat bescheiden weerwerk vormde een twee-honkslag van Marlon Balentin.

De Antilliaanse honkballers ontmoeten maandag Japan en dinsdag de Verenigde Staten. Pas woensdag tegen Italië zijn er mogelijkheden op een winstpartij. Naast de titelhouder gelden de Verenigde Staten en Taiwan als de voornaamste kandidaten voor de 29e wereldtitel. Op grond van zijn eerste verrichtingen komt de Amerikaanse scheidsrechter Bill Lopina zeker niet in aanmerking voor een ereprijs. De umpire in het college-baseball heeft negen weken geen ontmoeting geleid en was even de regels vergeten. Hij wilde de openingswedstrijd langer laten duren dan reglementair was voorgeschreven. Lopina, kennelijk een liefhebber van het Cubaanse honkbal, gaf het sein door te spelen toen de wereldkampioen al een voorsprong van tien punten had bereikt.

Voor de hoogste score van het weekeinde zorgde de ploeg van de Verenigde Staten. Zondagavond rekende het team, dat zaterdag ook al zoveel runs moest toestaan, passeerden de honkballers van de formatie van manager Bob Bennet achttien keer de thuisplaat (18-2). Behalve Cuba zijn Taiwan en Zuid-Korea na twee wedstrijden nog ongeslagen. Puerto Rico, Venezuela en Colombia verloren al twee duels.

De stand na zondag is:

1.	Cuba, Taiwan, Zuid-Korea	2-4
4.	USA, Japan, Nederland	1-2
7.	België, Italië, Antillen	1-0
10.	Puerto Rico, Venezuela, Colombia	2-0

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de in het weekeinde gespeelde wedstrijden voor de hoogste afdelingen van het Amerikaanse baseball- competitie zijn:

ZATERDAG

American League

Chicago White Sox - New York Yankees 8-3; Oakland A's - Milwaukee Brewers 3-2; California Angels - Toronto Blue Jays 9-3; Baltimore Orioles - Minnesota Twins 1-0; Cleveland Indians - Kansas City Royals 6-4; Boston Red Sox - Seattle Mariners 9-4; Detroit Tigers - Texas Rangers 5-3 (12 innings).

National League

Houston Astros - New York Mets 5-4; Cincinnati Reds - Philadelphia Phillies 5-2; St. Louis Cardinals - Los Angeles Dodgers 2-1; Pittsburgh Pirates - San Diego Padres 4-3; Chicago Cubs - San Francisco Giants 11-6; Atlanta Braves - Montreal Expos 7-2.

ZONDAG

American League.

Chicago White Sox - New York Yankees 8-0; Detroit Tigers - Texas Rangers 4-0; Baltimore Orioles - Minnesota Twins 8-3; Kansas City Royals - Cleveland Indians 3-2; (1) Milwaukee Brewers - Oakland A's 7-2; (2) Oakland A's - Minnesota Brewers 4-2; Torontor Blue Jays - California Angels 6-3 (10 innings); Seattle Mariners - Boston Red Sox 9-5.

National League

Houston Astros - New York Mets 9-8 (15 innings); Pittsburgh Pirates - San Diego Padres 4-0; Los Angeles Dodgers - St. Louis Cardinals 7-2; Philadelphia Phillies - Cincinnati Reds 9-3; San Francisco Giants - Chicago Cubs 5-4; Montreal Expos - Atlanta Braves afgelast.

Canisius Boys toch nog koploper tweede divisie!

Doelpuntloos gelijkspel tussen Jong Holland en Victory Boys

WILLEMSTAD — Dankzij een beter doelsaldo heeft Jong Holland/Kodela beslag kunnen leggen op de tweede plaats achter tussenkampioen Centro Dominguito/Foto Studio Tramm. In de laatste wedstrijd van de voorronden behaalden de Tricoloren met een doelpuntloze score de halve winst tegen Victory Boys. In de tweede divisie wist Canisius Boys door middel van een 1-0 overwinning op Vasco da Gama alsnog Scherpenheuvel van de eerste plaats te stoten en het tussenkampioenschap voor zich op te eisen.

Victory Boys en Jong Holland streden gisteravond met volle inzet ondanks het feit dat de belangrijkste beslissingen reeds gevallen waren. De enige verandering die er nog in de eindrangschikking kon komen was een verschuiving van de ploegen die de tweede, derde, vierde en vijfde plaats bezetten. Jong Holland kon met een gelijkspel volstaan omdat het dubbel zoveel doelpunten had gescoord dan het heeft moeten incasseren, terwijl Victory Boys móest winnen om nog op de tweede plaats te kunnen eindigen. Het publiek, dat net onder de 200 bleef, heeft zich dan ook niet verveeld. Men kreeg een felle strijd te zien met de nodige sensationele momenten voor beide doelen.

Door het resultaat van gisteren zijn vier ploegen met een gelijk aantal winstpunten geëindigd. Zowel Jong Holland, Victory Boys, Undeba als SUBT vergaarden 15 punten in de voorronden. Een teken dus dat de ploegen elkaar heel weinig in kracht ontlopen en dat men een spannende strijd kan verwachten in de play-offs die vrijdag van start zullen gaan.

In de tweede divisie zorgde Canisius Boys voor een ware verrassing door dit seizoen het tussenkampioenschap te grijpen. Scherpenheuvel, dat gedurende de gehele voorcompetitie de lijst had aangevoerd, werd op het allerlaatste moment voorbij gestreefd door een bijzonder wilskrachtig Canisius Boys, dat zich daarmee tevens heeft aangediend als een kandidaat voor promotie naar de eerste divisie. De overwinning op Vasco da Gama werd gisteravond behaald met een doelpunt van Hendrick Gabriel. Hij scoorde in de 70e minuut.

De aanvang van de eerste play-offronde welke in eerste instantie geprogrammeerd was voor woensdag is verschoven naar vrijdag. De nummers 1 en 2 van beide divisies komen dan tegen elkaar uit zodat de strijd zal gaan tussen respectievelijk Centro Dominguito en Jong Holland en Canisius Boys en Scherpenheuvel. De zondag daarop bestrijden de nummers 3 en 4 elkaar en de woensdag daarop de nummers 5 en 6.

De eindstand na de voorcompetitie in de eerste divisie is als volgt:
1. Centro Dominguito: 14-19; 2. Jong Holland: 14-15 (14-7); 3. Victory Boys: 14-15 (12-10); 4. Undeba: 14-15 (12-13); 5. SUBT: 14-15: (11-12); 6. Sithoc: 14-13; 7. Jong Colombia: 14-12; 8. (en gedegradeerd) Hubentut Korsou: 14-8.

In de totaal 56 verspeelde wedstrijden werden 90 doelpunten gescoord met als topscorers Stè Girigorie (SUBT), Leynon Rosina (Undeba), Watty Brion (Jong Holland) en Hanil Hooi (Centro Dominguito) met ieder vier treffers achter hun naam.

De Russen naderden de jeugdige Amerikanen tot op 2 punten:

Amerikaanse studentenploeg wint WK-basketbal in finale tegen Sovjets

MADRID — Het wereldkampioenschap van de Amerikaanse ploeg, na de overwinning van 87-85 (48-38) op de Sovjet Unie, is een onbetwistbare dubbelzinnige triomf van het collegebasketbal, de kweekvijver van alle Amerikaanse profclubs en van verenigingen over de hele wereld, die zich de luxe van een of meer Amerikanen kunnen veroorloven.

In Madrid stond de Sovjet Unie, door velen beschouwd als de beste ploeg die ooit in een wereldkampioenschap is uitgekomen, tegenover een ploeg spelers die in leeftijd varieerden van 19 tot 21 jaar. Een groep jeugdigen, die, geschoold in de zwaarste amateurcompetitie van de wereld, er in slaagde weerwerk te bieden aan het massieve basketbal van de Sovjets. Net als in de halve eindstrijd tegen Joegoslavië werd de Sovjet ondergang een inhaal-race. Het verschil was echter dat hen dit keer aanzienlijk meer tijd gegund werd om een grotere achterstand weg te werken.

De jonge Amerikanen, die bij rust een voorsprong van tien punten bezaten, vergrootten de marge tot zestien punten, op minder dan acht minuten van het eindsignaal. In die slotfase bereikte de strijd voor 10.000 toeschouwers zijn ongekende hoogtepunt. Net als tegen Joegoslavië haddden de Sovjets het betere afstandsschot met acht drie-punters, maar in de bucket waren de Amerikanen - toch niet gewend aan het wat fysiekere Europese spel - in de rebounds tenminste gelijkwaardig. De Amerikaanse center David Robinson was opgewassen tegen Arvidas Sabonis, zo mogelijk nog belangrijker voor de Amerikaanse ploeg was de inbreng van de geweldige guard Tyrone Bogues.

De Amerikanen schoten iets scherper dan hun tegenstanders, 50 tegen 44%, maar dreigden in de slotfase toch onder de voet te worden gelopen door de grotere lichamelijke kracht van de tegenstander. De Sovjets konden het hoge tempo tot de laatste minuten handhaven en daardoor slonk de Amerikaanse voorsprong tot slechts vier punten (81-77). De wedstrijd bleef open, mede door drie-punters van Sergei Tarakanov en Valdemaras Komichoes. In de laatste minuut echter redde de Amerikaanse topscorer Kenny Smith de wedstrijd en de wereldtitel voor de jeugdige studentenploeg.

De Amerikanen, tweede in de wereldtitelstrijd in 1982, veroverden in de Spaanse hoofdstad hun tweede wereldtitel uit de basketbal-geschiedenis. Hun eerste wereldkampioenschap dateert van het toernooi in 1954, in Brazilië. In Spanje werd gestreden om het tiende wereldkampioenschap.

Uitblinker in de Amerikaanse ploeg was de 2.11 meter lange center David Robinson van de universiteitsploeg van Californië uit Santa Barbara. In een direct duel bleef hij meester over de beste Rus, Arvidas Sabonis.

De eindstand is:
1. Verenigde Staten
2. Sovjet Unie
3. Joegoslavië
4. Brazilië
5. Spanje
6. Italië
7. Israel
8. Canada
9. China
10. Griekenland
11. Cuba
12. Argentinië

Sir Stanley Rouse overleden

LONDEN — Sir Stanley Rouse is afgelopen vrijdag op 91-jarige leeftijd in Londen overleden. Rous is van 1961 tot 1974 voorzitter van de Internationale voetbal federatie FIFA geweest. Rous heeft meer dan een halve eeuw een grote stem in het voetbal gehad. In 1934, toen hij op het hoogtepunt van zijn loopbaan stond als voetbalscheidsrechter, koos de Football Association hem, uit meer dan 250 kandidaten, tot secretaris.

De voetballer Rous heeft nauwelijks naam gemaakt. Hij speelde, na zijn studententijd, als doel- verdediger voor Exeter City, maar ruilde na een polsbreuk de keeperstrui voor de scheidsrechersfluit. Om de voetbal- diplomaat Rous kon niemand heen. De oud- leraar lichamelijke opvoeding aan de universiteit van Watford, durfde in Engeland nieuwe wegen in te slaan op voetbalgebied. Zijn, zeker in de tijd van voor de oorlog, voor de Britten soms controversiële gedachten werden aanvaard, omdat niemand de wat eigenzinnige Londenaar een ongekende deskundigheid durfde te ontzeggen.

Rous, geboren op 25 april 1895, werd in 1953, als eerste vertegenwoordiger van het voetbal, door koningin Elizabeth geridderd. Stanley Ford Rous heette van dat moment Sir Stanley Rous.

De verdiensten van Rous, voor hij tot voorzitter van de FIFA werd gekozen, lagen vooral in het feit dat hij het isolationisme van het Britse voetbal heeft opgegeven. Rous was de drijfveer achter het besluit van de Engelse bond zich in 1946 weer aan te sluiten bij de FIFA.

In tegenstelling tot zijn opvolger, Joao Havelange, bemoeide Rous zich als president van de Internationale federatie veel meer met het directe voetbal- gebeuren dan de Braziliaan. Rous had dan ook, toen hij zijn functie in 1961 aanvaardde al een loopbaan in de wereldbond achter zich. Hij was voorzitter van organisatie- comités voor wereld- kampioenschappen, hij was voorzitter van de scheidsrechters- commissie.

Belangstelling voor het voetbal heeft Rous tot het laatste moment gehad. Hij bezocht Mexico, op uitnodiging van het organisatie- comité, maar hij heeft het dertiende wereld- toernooi niet tot het einde kunnen bijwonen. Sir Stanley Rous kreeg in Mexico hartklachten en reisde weer terug naar Londen eer de voorronde van het Mexicaanse toernooi was voltooid.

GEMENEBEST SPELEN NU AL DOOR 24 LANDEN GEBOYCOT

Ook werd een dreiging door Engelse atleten geuit

Ondanks de vele afzeggingen wil men de Gemenebest spelen gewoon voortzetten

LONDEN — De beslissing van de frontlijnstaten de Gemenebest spelen te boycotten, heeft geresulteerd in een sneeuwbaleffect. In het weekeinde stapelden de afzeggingen voor de spelen, die donderdag in Edingburgh beginnen, zich in hoog tempo op tot 24. Tien Afrikaanse, tien Caribische en vier Aziatische leden van het Gemenebest trokken hun ploegen terug uit protest tegen het uitblijven van sancties van premier Thatcher tegen Zuid-Afrika. India was zondagavond de meest gezaghebbende afmelder. "Thatcher heeft te lang gewacht met een initiatief. We hebben er genoeg van", zei de Indiase minister van Sportzaken Margaret Alva. Zij meldde de 126 sporters uit haar land, dat zij hun spullen konden uitpakken. De reis was al twee keer uitgesteld.

De organisatoren reageerden op de valreep met een paniekerig aandoende actie, kennelijk met de bedoeling tegemoet te komen aan de uit de hand gelopen boycot. Het zeven man tellende comité verbood Engeland de in Zuid-Afrika geboren Zola Budd en Anette Cowley in de ploeg op te nemen. Budd had al laten weten van deelname af te zien. Na een vergadering, die zes uur had geduurd, zei een woordvoerder van de organisatie, dat alle zeven leden van het comité de vertegenwoordiging van het verbod ondersteunden. Wellicht kwam het resultaat iets te laat, want even eerder had India zich afgemeld.

Onder de landen die nog geen bericht van afschrijving naar de Schotse organisatoren zonden, bevinden zich enige twijfelaars. Sri Lanka leek geneigd de Indiase actie te steunen. Zimbabwe en Zambia, leden van de frontlijnstaten, hebben laten doorschemeren bij een hoopgevende uitspraak van Thatcher hun boycot onmiddellijk op te heffen en alsnog in de Schotse hoofdstad deel te nemen.

De boycot van de Caribische landen werd zaterdagavond vrijwel compleet. Jamaica, Trinidad en Bahama's hadden het voortouw genomen en werden gevolgd door Barbados, Guyana, St. Kitts, St. Lucia, St. Vincent. De ploeg van St. Lucia was al onderweg naar Schotland, maar zou op bevel van minister-president Compton worden teruggeroepen. Later in de avond voegden Dominica en Antiqua zich onder druk van de andere landen bij de acht.

Lesotho, een volledig door Zuid-Afrika omsloten koninkrijk, was zaterdagavond het tiende Afrikaanse land, dat zich terugtrok. Het land had zeventien atleten ingeschreven. Lesotho werd voorafgegaan door Ghana, Kenia, Nigeria, Zimbabwe, Zambia, Sierra Leone, Tanzania, Gambia en Uganda. De drie Aziatische landen die voor India tot de boycot besloten zijn Maleisië, Papua New Guinea en Bangladesh.

De afmeldingen brengen de organisatoren in Schotland ernstig in verlegenheid. In alle takken van sport dienen de schema's ernstig te worden herzien. Het bokstoernooi wordt het zwaarst getroffen. Daarin zal hooguit de helft aantreden van het aanvankelijk ingeschreven aantal. Organisator Hendry heeft de deelnemende landen opgeroepen hun boksploegen zo mogelijk te verdubbelen.

De beslissing van het comité van de zeven met betrekking tot Budd en Cowley is verklaarbaar. De houding van de Britse regering vormde immmers niet de enige bedreiging voor een nog verdere boycot. Van binnen uit bestond er gevaar voor uitbreiding door mogelijke toelating, in tweede instantie, van Budd en Cowley. Het duo was aanvankelijk al uitgesloten onder het voorwendsel, dat het geen vast domicilie in het Koninkrijk heeft. Met de uitsluiting kwamen de organisatoren tegemoet aan de wensen van enkele Afrikaanse landen. Beide atleten bezitten evenwel een Brits paspoort. Budd zelf wilde geen speelbal van de politiek worden, maar haar vader protesteerde hevig. De federatie van Gemenebest spelen stelde daarop een commissie van zeven in, inclusief twee Kenianen, die een oordeel moesten vellen. Het gezelschap viel terug op de oorspronkelijke reden.

Cowley heeft al aangekondigd haar zaak tot het hooggerechtshof uit te vechten. De negentien-jarige zwemster, die reeds in Edinburgh vertoeft, heeft een Engelse moeder en woont vrijwel het gehele jaar in de Verenigde Staten. Op basis van haar paspoort wilde zij een startbewijs. Budds vader tekende bezwaar aan tegen de samenstelling van de commissie van zeven. Hij is van mening dat de opneming van twee Kenianen buiten alle proporties is, omdat Kenia niet meer tot de deelnemers in de Schotse hoofdstad behoort.

In Engeland liepen de gemoederen hoog op. "Zola Budd moet niet huilen, want ze is al eens teruggegaan naar Zuid-Afrika", stelde Wendy Sly vast. De atlete, goed voor Olympisch zilver op de 3000 m, voegde daar aan toe: "Budd kende de voorwaarde van deelname aan de spelen. Had ze daar meer rekening mee moeten houden."

Een volgende dreigende factor, waarmee de organisatoren in Edinburgh te maken kunnen krijgen, vormt de eenmansactie van Steve Jones. De vroegere officieuse wereldrecordhouder op de marathon verklaarde zich solidair met de boycot en riep zijn landgenoten op zijn voorbeeld te volgen. Jones kreeg dit weekeinde steun van Steve Cram. De wereldrecordhouder, die in de Schotse hoofdstad ingeschreven is voor de 800 en 1500 meter, zei zaterdag in Birmingham, dat sommige Engelse atleten een boycot hadden voorgesteld en hem gevraagd hadden die te leiden. Cram was daartoe bereid onder de strikte voorwaarde, dat er sprake zou zijn van een actie waarbij iedereen zich zou aansluiten.

Teammanager Dick Palmer ging er onmiddellijk tegen in. Hij wees een boycot van de hand als puur negatief en destructief. Het standpunt van Palmer werd gedeeld door de organisatoren en de bestuursleden van de Federatie van Gemenebest spelen. Ondanks de overweldigende boycot wilden zij de spelen onder alle omstandigheden door laten gaan.

Zes minuten winst op Longo na bergetappe:

37-jarige Canins nog steeds leidster in de Dames-tour

SERRECHEVALIER — Maria Canins heeft het weekeinde in de damesronde gebruikt om nog eens duidelijk te maken dat er slechts strijd mogelijk is om de tweede plaats. In de tijdrit van zaterdag, waarin zij "slechts" vierde werd, zette zij niet alles op haren en snaren. Zondag, in de voor dames barre klimmen over de Izoard en naar de Granon, was zij even voorzichtig als oppermachtig.

Canins trippelde halverwege de Izoard weg van de concurrenten, van wie de Amerikaanse Inga Thompson door haar ijzeren wilskracht het langst aan het Italiaanse wiel kon blijven. Op de Izoard lag er al een gat van twee minuten tussen Canins en Jeannie Longo. De werelkampioene gebruikte de afdaling om het verschil te verkleinen. Waar Canins de voorzichtigheid nimmer uit het oog verloor, er kwam immers nog een klim naar de Granon, speelde Longo met de zwaartekracht. Zij heroverde de seconden met handenvol, maar werd in de klim heel nadrukkelijk op haar plaats gezet.

De 37-jarige Italiaanse leek tegen het einde van haar solovlucht over vijftig kilometer steeds gemakkelijker te gaan rijden, terwijl de concurrentie de pijn van de helling voelde. Canins vloog weg, de meeste anderen dankten de voorzienigheid die zo veel publiek voor de echte tour langs de route had verzameld. De dames zonder de echte klimmersbenen — alle deelneemsters dus behalve Canins — kregen opmerkelijke steun van het publiek dat de indruk wekte met groter plezier de dames voort te duwen dan de zwoegers uit het later volgende mannenpeloton.

Canins, 37 en pas vijf jaar echt aan het fietsen, voltooide haar vlucht door de Alpen met een voorsprong van bijna zes minuten op Jeannie Longo, Liz Hepple, de Australische die haar krachten goed had verdeeld, werd derde op ruim acht minuten. In het algemeen klassement heeft Canins meer dan tien minuten voorsprong op Longo en Inga Thompson, het verschil met de andere deelneemsters is tenminste twintig minuten.

Algemeen klassement: 1. Maria Canins 18 uur 9 minuten en 36 seconden; 2. Jeannie Longo op 11 minuten en 23 seconden; 3. Inga Thompson op 12.17; 4. Sandra Schumacher op 22.23; 5. Valerie Simonnet op 23.25; 6. Liz Hepple op 23.49; 7. Virginie Lafargue op 25.21; 8. Carol Rogers-Dunning op 27.43; 9. Dany Bonnoront (Fra) op 27.49; 10. Dominique Damiani (Fra) op 28.24; 14. Monique de Bruin op 30.43 en 15. Mieke Havik op 30.44.

Hinault wint 18e etappe

ALPE d'HUEZ — Bernard Hinault heeft vandaag de achttiende etappe van de 73e Ronde van Frankrijk gewonnen. De Fransman, die eerder de tijdrit won, had na de 162,5 kilometer van Briancon naar Alpe d'Huez met zijn ploeggenoot en gele- truidrager Greg Lemond een ruime voorsprong op de achtervolgers. De Amerikaan Lemond bleef leider in het algemeen klassement. Hinault verdrong de Zwitser Urs Zimmermann van de tweede plaats.

VOETBAL/VEEMDAM — Haarlem heeft John Veschoor voor één seizoen uitgeleend aan Veendam. Bij de debuterende eredivisionist vervangt de 30-jarige vrije verdediger Karel Hiddink, die naar De Graafschap vertrok. Verschoor speelde de afgelopen drie jaar bij Haarlem. Daarvoor kwam hij drie seizoenen uit voor Telstar.

Men loopt nu van station naar stadion v.v.:

Gemeente Deventer eist busvervoer voor bezoekende supporters Eagles

DEVENTER — Burgemeester mr C. Waal van Deventer eist van de voetbalclub G.A.-Eagles dat het komende seizoen voetbal- supporters van bezoekende teams tussen NS-station en stadion met bussen worden vervoerd. Is dit niet geregeld voordat er wedstrijden met verhoogd risico worden gespeeld, dan zal de burgemeester overwegen gemeentelijk te maken van de mogelijkheid duels te verbieden. Waal heeft dit het bestuur van G.A.-Eagles vrijdag meegedeeld.

Op dit moment lopen de supporters van bezoekende clubs van het station naar het stadion. Ze gaan ook lopend terug. De politie begeleidt hen. Op grond van politie- rapportage vindt burgemeester Waal dat deze gang van zaken te veel risico's voor de openbare orde met zich mee brengt. Gebleken is dat supporters zich onderweg gemakkelijk aan het politietoezicht kunnen onttrekken en zich nogal eens misdragen. Ook ontstaat de mogelijkheid van een confrontatie tussen de aanhang van G.A.-Eagles en die van de bezoekende club.

Uitvoering van het plan voor het busvervoer van de supporters stuit op dit moment nog op het gebrek aan geld voor de aanleg van een in- en uitstap op het G.A.-Eagles- terrein. De gemeente Deventer heeft hiervoor subsidie aangevraagd bij het Rijk in het kader van de bestrijding van de kleine criminaliteit en de zogenoemde terugploegregeling. Dit betekent dat het project zou worden verricht door werklozen met behoud van uitkering. Het werk is begroot op zo'n anderhalve ton.

Burgemeester Waal kan er best begrip voor opbrengen als om financiële reden zo'n voorziening niet is getroffen, maar hij wijst er tegelijkertijd op dat hij zich gezien zijn verantwoordelijkheid voor de openbare orde formeel moet opstellen. „Verbieden van een wedstrijd is natuurlijk wel het uiterste middel dat ik zal hanteren, maar ik kan ook geen risicovolle situaties toestaan", zo licht hij toe.

In het gesprek van de burgemeester met G.A.-Eagles is vrijdag ook gebleken dat de voetbalclub wil bekijken in hoeverre ze de taak van de politie rond haar wedstrijden kan verlichten. Er wordt in dit verband aan gedacht de begeleiding van G.A.-supporters tijdens uitwedstrijden over te nemen. Ook wordt uitgezocht hoe de club zelf bezoekers kan fouilleren. De Deventer politie is bereid hiervoor een cursus te geven. Nader zal G.A.-Eagles zich beraden over de problematiek rond het bijdragen van de club aan de kosten die de politie voor het betaalde voetbal in Deventer moet maken. De politie heeft uitgerekend dat voor elke bezoeker van de thuiswedstrijden van G.A.- Eagles bijna ƒ 2,50 moet worden betaald om de politie- activiteiten te financieren.

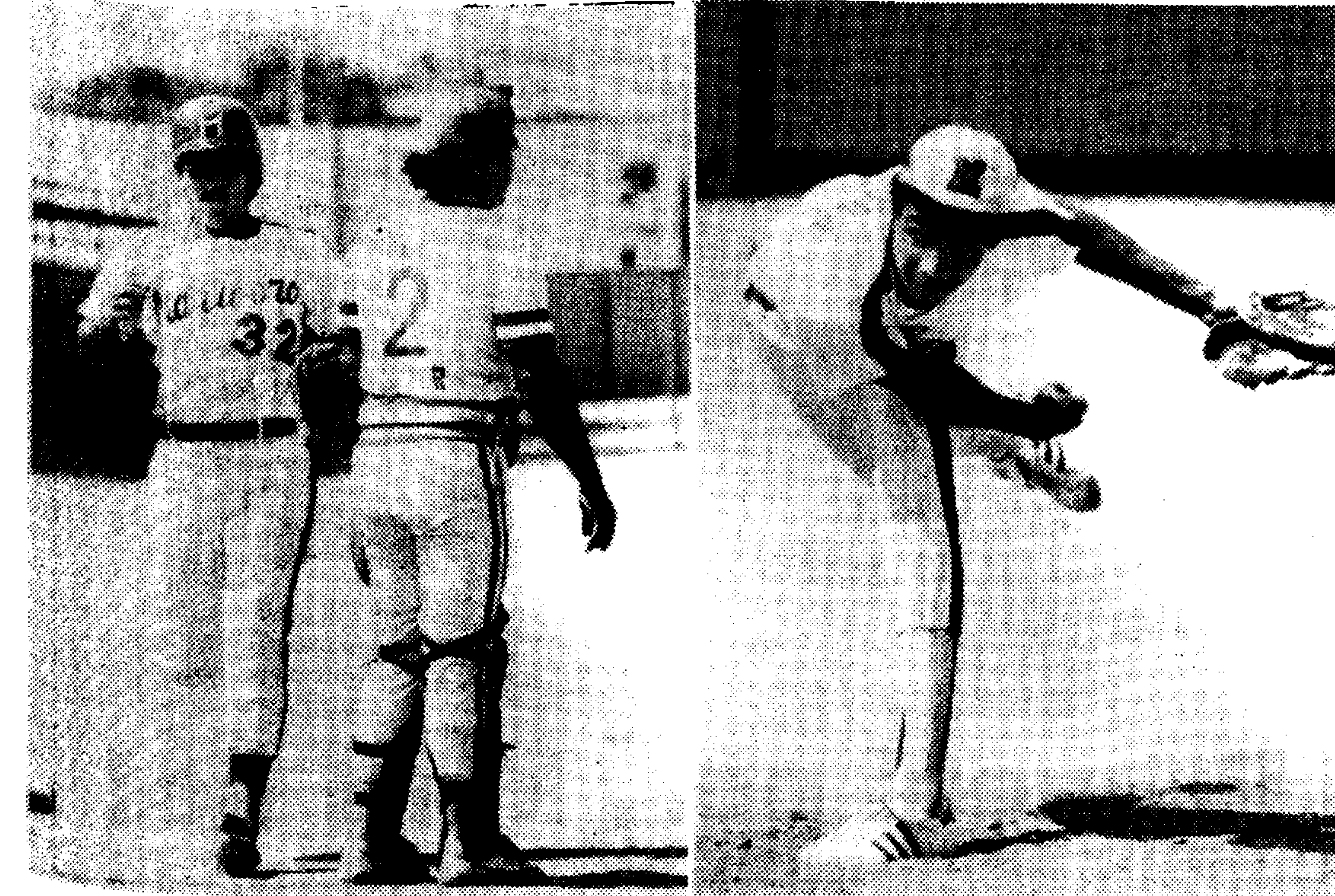
Kopl0per Marlboro bezorgt hekkesluiter Athletics KO

ORANJESTAD — Koploper Marlboro bezorgde zondagmiddag hekkesluiter Athletics een 11-0 knockout-nederlaag en heeft nu veertien gewonnen en twee verloren wedstrijden. Athletics heeft net het omgekeerde: twee overwinningen en veertien nederlagen.

Marlboro bouwde al vroeg een 6-0 voorsprong en wist met vijf nieuwe runs in de 6e inning de elf vol te maken. Athletics werd ook in zijn 7e slagbeurt op nul gehouden, hetgeen het einde van de wedstrijd betekende door middel van knockout. Francisco Gomez werd winnende pitcher voor Marlboro en Jan Simmons verliezer voor Athletics. Marlboro maakte 11 runs, 11 hits, 0 error, terwijl Athletics 0 run, 3 hits, 7 errors had. Aan slag was Franklin Danies (Marlboro) uitblinker met 3 hits in evenveel beurten.

Woensdagavond komen Richmond en Aruba Video Centre in het Elias Mansur Ballpark tegen elkaar uit.

ORANJESTAD — Felix Thiel (links) maakt één van de elf Marlboro- runs (zie foto); Marlboro's winnende pitcher Francisco Gomez (rechts) in actie.



Jan Boersma surft zich bij de top-10 in Europa

WILLEMSTAD — Jan Boersma, een van de betere windsurfers van Curaçao, is thans op toernee door Europa. Hij behaalde in de afgelopen periode in de volgende drie wedstrijden de volgende resultaten.

Kieler Woche (West-Duitsland): van de 150 deelnemers eindigde hij als 29e. Dat was in de periode 21- 27 juni.

Bij de NOPO cup, die in Nederland werd verzeild en waaraan 80 deelnemers meededen, eindigde hij als 6e. Na deze wedstrijd op 29 juni werd snel naar Frankrijk gereden om deel te nemen aan Le Grand Motte. Door als achtste te eindigen liet hij 92 deelnemers achter zich.

Een aantal sponsors heeft zijn reis mogelijk gemaakt: ALM; Mazda Curaçao; Hunter Douglas; Micro Systems en Manon Services inc. Jan Boersma hoopt eind augustus weer op Curaçao terug te zijn. Zijn programma voor de komende periode is druk. Op zijn lijstje staan nog Travemunde (West-Duitsland), Halmstad (Zweden), Baasstad (Zweden) en Tofta (Zweden), alwaar de Europese kampioenschappen Divisie II (olympische klasse) worden gehouden.

Hij neemt daaraan deel met zijn Nederlands paspoort als vertegenwoordiger van Nederland.

EILANDGEBIED CURACAO
OPENBARE BIBLIOTHEEK

De Directrice van de Openbare Bibliotheek maakt bekend dat de bibliotheek aan de Johan van Walbeeckplein No. 13 i.v.m. inventarisatie gesloten zal zijn van 28 juli tot en met 30 augustus 1986.

De Directrice voornoemd,
Afd. P.R. *R.M. De Paula.*



Aan de Schottegatweg Noord werd begin vorige week een nieuw restaurant geopend. Eigenaar van het onder de naam "CARAVELLE" gevestigde etablissement is Manuel Andrade. Bij de opening van het restaurant was ook gedeputeerde Raymond Bentoera aanwezig. Op de foto de gedeputeerde (midden) in gezelschap van de eigenaar van Caravelle en twee personeels- leden van het Horeca- bedrijf.

SDI uitgezonderd van overleg met Russen

Reagan wil beperking kernwapens bespreken

WASHINGTON — President Ronald Reagan is, op het onderzoek naar het strategische defensie initiatief (SDI) na, bereid alle aspecten van een beperking van kernwapens te bespreken met de Sovjetunie. De president heeft zijn goedkeuring gehecht aan een ontwerptekst als antwoord op de ontwapenings- voorstellen die eerder deze maand zijn gedaan door de Sovjet partijleider Michail Gorbatsjov. Dit schrijven de Amerikaanse kranten Washington Post en New York Times vandaag.

Het antwoord van Reagan, dat volgens functionarissen "nieuwe ideeën" bevat, kan de weg vrijmaken voor besprekingen over de Sovjet- voorstellen het in 1972 gesloten ADM-verdrag (over de beperking van raket- afweersystemen) te herzien. Ook zou de plaatsing van een strategisch defensie- systeem in de ruimte enige jaren worden uitgesteld. Maar het SDI- onderzoek zal niet in de onderhandelingen aan de orde komen, aldus de kranten. Details waren niet beschikbaar.

De bladen citeren bronnen, volgens welke de president vrijdag een ontwerptekst heeft goedgekeurd, als antwoord op een brief die hij op 23 juni heeft gekregen van Gorbatsjov en op de voorstellen die de Russen hebben gedaan tijdens de laatste ronde van de wapen- onderhandelingen in Genève. In die brief stelde de Sovjet- leider voor verdedigings- systemen in de ruimte de komende 15 à 20 jaar te verbieden, als voorwaarde voor een aanzienlijke beperking van strategische wapens.

In de Amerikaanse ontwerptekst wordt onder andere een beperking met 50 procent van de strategische wapens besproken, alsmede een compromis- voorstel de kernraketten voor de middellange- afstand in Europa te verminderen. Ook komen regionale kwesties als Afghanistan en Midden-Amerika aan de orde.

De twee Amerikaanse onderhandelaars Edward Rowny en Paul Nitze zullen de bondgenoten deze week op de hoogte stellen van de inhoud van Reagans boodschap. Rowney bezoekt de Aziatische bondgenoten en Canada terwijl Nitze zich op de grotere bondgenoten in Europa richt. Gisteren had Nitze zijn eerste ontmoeting en wel met de Westduitse minister van Buitenlandse Zaken, Genscher, kort voor diens vertrek naar de Sovjetunie. Woensdag zal ambassadeur Allen Holmes, de Amerikaanse voorzitter van de Special Consultative Group van de NAVO, Nederland bezoeken om minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) en minister van Eekelen (Defensie) in te lichten over Reagan's reactie.

De president zal geen handtekening onder de brief zetten voordat hij verslag heeft gekregen van de raadplegingen van de twee met de bondgenoten.

Pentagon ontwikkelt onbruikbare wapens

Expert: soldaten VS kunnen slimme wapens niet bedienen

WASHINGTON — Het Amerikaanse leger zal niet beschikken over voldoende slimme militairen om de slimme, technologische geavanceerde wapens te bedienen die het Pentagon ontwikkelt voor een nieuw tijdperk van oorlogsvoering- met- afstands- bediening. Tot die conclusie komt een studie van de defensie- expert Martin Binkin van het Brookings Instituut, een particulier studie centrum.

De plannenmakers in het Pentagon werken aan een serie wapens waarmee in de toekomst een groot deel van de oorlog kan worden gestreden met computers en wapens met robot- besturing. Maar het aantal militairen dat in staat is dergelijke wapens te gebruiken, te onderhouden en te repareren neemt af, terwijl de behoefte groeit, meent Binkin. Dat is het gevolg van demografische ontwikkelingen: het aantal geschikte mannen in de leeftijds- categorie van 18 tot 21 jaar daalt. In 1994 telt deze categorie volgens de prognoses 6,7 miljoen mannen, ongeveer dertien procent minder dan nu.

Het tekort zal niet aangezuiverd kunnen worden door vrouwen. De technologische vooruitgang en vooral de groeiende rol van elektronische oorlogsvoering zou de verwachting kunnen wekken dat vrouwen een grotere rol kunnen gaan spelen in het leger. Maar dat is volgens Binkin niet het geval. Onder de maatstaven die nu gelden, zou slechts een kwart van de jonge Amerikaanse vrouwen geschikt bevonden worden voor de elektronica- opleiding van de marine, vergeleken met ruim 43 procent van de jonge mannen.

Invoering van de dienstplicht zou het potentieel aan recruten weliswaar vergroten, maar toch niet tegemoet komen aan de behoefte aan ervaren technici en specialisten. Het rapport pleit voor minder ingewikkelde wapen systemen, die gebruikers vriendelijk moeten zijn en betrouwbaarder, zodat minder ingewikkeld onderhoud nodig is.

In het zogeheten "Deep Strike"- systeem zullen waarnemings systemen in de lucht vijandige tankcolonnes kunnen signaleren op honderden kilometers achter de frontlinies. Deze gegevens worden dan gevoed in computers, waarna geleide raketten worden afgevuurd met precisie- wapens die door de warmte van de tankmotoren naar hun doel worden geleid. Zo zouden hele tankeenheden vernietigd kunnen worden voordat ze op het slagveld arriveren.

Maar deze tendens naar computer gestuurde oorlogen kan schipbreuk lijden op een tekort aan hoog geschoolde technici. Nu al is het onderhoud van geavanceerde apparatuur een zware belasting voor de beschikbare mankracht. Wapensystemen als de geavanceerde F-16 en F-18 gevechts- straaljagers worden gebouwd met een "diagnose" apparatuur waarmee technici gemakkelijker defecten en potentiële gebreken kunnen opsporen. Maar de diagnose- apparatuur is zelf zeer ingewikkeld en raakt gemakkelijk defect of ontregeld.

De stinger-raket bijvoorbeeld, een luchtafweer- raket die vanaf de schouder wordt afgevuurd, is ook zo'n slim wapen waarbij de bediener slechts een fractie van een seconde ter beschikking heeft om de besluiten te nemen. Voor het richten en afvuren zijn achttien handelingen nodig, die zowel een goede intelligentie als motorische handigheid vergen. Dit wapen is volgens goed ingelichte kringen geleverd aan guerrillastrijders in Afghanistan en Angola, hoewel onderzoekers van het Amerikaanse leger in 1983 concludeerden dat de Stinger te ingewikkeld is voor veel soldaten.

Een vuurtoren, een aantal geiten en vissershuisjes:

Klein Curaçao: de moeite van het bezoeken waard

HET TWEEDE, KLEINERE STERRETJE op de Curaçaose vlag zal waarschijnlijk in de toekomst meer betekenis krijgen. Klein Curaçao... niet meer dan een rotsformatie ten zuidoosten van Curaçao met daarop een vuurtoren, een aantal geiten en enige vissershuisjes, heeft één zeer aantrekkelijk punt: een prachtig uitgestrekt wit strand.

Dankzij dit strand is de huidige gedeputeerde van Toerisme, Reintje Martina, ervan overtuigd dat Klein Curaçao een extra attractie kan worden in het kader van ons toerisme. Om met meerdere mensen over deze mogelijkheden van gedachten te wisselen, en om de andere gedeputeerden te overtuigen van het belang tot investeren, werd gisteren een tripje naar Klein Curaçao georganiseerd. De opkomst viel echter tegen, van de vele tientallen genodigden kwam slechts een klein deel opdagen die het echter allen hartgrondig met elkaar eens waren: Klein Curaçao is de moeite van het bezoeken waard.

Het eerste wat men vanaf de zee ziet is de vuurtoren op dit 2,7 kilometer lange eilandje. Een vuurtoren die voorheen dagelijks bemand werd door een tweetal vuurtoren- wachters voor wie dan ook een eenvoudig huisje gebouwd was om de vuurtoren heen. Die wachters zijn tegenwoordig niet meer nodig, zo legde havenmeester Sint Jago gisteren met trots uit. Sinds enkele maanden werkt het licht van de vuurtoren, dat zeer belangrijk is voor alle schepen die Curaçao vanuit het zuidoosten benaderen, volledig automatisch. Door het zonlicht wordt energie opgewekt, terwijl de lamp door middel van een "automatisch oog" aangaat op het moment dat de schemering invalt.

Het huisje van de voormalige vuurtorenwachters staat er nog steeds maar wordt helaas regelmatig door vandalisten, die daarvoor de moeite nemen om naar Klein Curaçao toe te gaan, vernield. Er zijn echter plannen om dit gebouw in de toekomst ook in de toeristische projecten te betrekken, bijvoorbeeld door het als een mini- museum in te richten.

Vooralsnog zijn de plannen minimaal. Zoals de Amigoe al eerder berichtte, is er een zogenaamde "avonturiers- cruiseline" geinteresseerd in Klein Curaçao en zal dit cruise- schip vanaf december wekelijks een bezoek brengen aan de mini- uitvoering van Curaçao. Voor die tijd is het noodzakelijk dat er eenvoudige voorzieningen zijn zoals een afdak dat de toeristen enige schaduw biedt op dit zonovergoten eiland waar alleen mos kan groeien.

Een probleem is de zoetwater- voorziening, een vrijwel onontbeerlijk aspect in onze steeds luxere samenleving. Daartoe zal nog enig onderzoek verricht worden, zo verklaarde de gedeputeerde, die in de richting denkt van het plaatsen van een watertank.

Klein Curaçao is ongetwijfeld zeer attractief voor de toeristen die naar Curaçao op vakantie komen en een dagje een uitstapje willen maken naar een rustig en prachtig eilandje. Met de grotere boten zoals de "Miss Ann" (Pieter van der Vlies) en de "Sea Ray" (Paul Wederfoort) waarop de delegatie van gisteren vervoerd werd, is ook de ruwere zee rondom ons eiland geen probleem omdat deze boten voldoende diepgang hebben en zodoende de meeste golven aankunnen. De trip op zich is ook zeer aantrekkelijk. De "Miss Ann" doet daar zo'n twee uur over, waarbij je het alleen Curaçao vanaf het water kunt bewonderen, maar eveneens de vliegende vissen of als je geluk hebt, zoals wij gisteren, een enkele dolfijn.

Zowel de "Miss Ann" als de "Sea Ray" hebben zich inmiddels ook al op dit soort tripjes toegelegd en varen regelmatig uit met enthousiaste toeristen aan boord. Toch geeft Klein Curaçao hierdoor geen extra dimensie aan ons toerisme, doch betekent een tripje op deze manier een attractie die weliswaar leuk is maar waar de toeristen ons eiland niet speciaal voor zullen bezoeken.

Dat zou misschien wel het geval zijn indien men, zoals gisteren werd geopperd, van klein Curaçao een nudistenstrand zou maken of indien men enige bungelows zou bouwen met de allereerste levens- voorzieningen en dit kleine eilandje vervolgens als naturisten- eiland zou propageren. Op die manier zou dit soort van toerisme, dat in sommige landen een grote opkomst ondervindt en dat bijvoorbeeld ook al op Bonaire mogelijk is, bevorderd kunnen worden.

Wat in ieder geval aan alle toeristen geleerd moet worden, en evenzo aan de lokale vakantie- gangers die met name gedurende deze vakantie de reis naar Klein Curaçao nogal eens ondernemen, is dat de troep achter zich opgeruimd moet worden. Niets is immers zo storend dan een prachtig wit strand bezaait met lege flessen of papieren rotzooi. Misschien dat deze rotsformatie juist om het feit dat zij nooit massaal bezocht werd, nog zo mooi is...

HVK

Voorbereiding op Genève

Spoedberaad OPEC landen

KOEWEIT — Gisteren hielden de ministers van Oliezaken van Saoedi-Arabie, Koeweit en de Verenigde Arabische Emiraten (VAE), een spoedberaad in Aboe Dhabi, over de coordinatie van hun beleid voor wat betreft hun productie- niveau's. Bovendien spraken de olieministers over de onderwerpen die aan bod zullen komen tijdens het beraad van alle OPEC-ministers op 28 juli aanstaande in Geneve. Dit meldde het officiele persbureau van Koeweit, KUNA.

In Geneve gaan de OPEC-landen praten over de verdeling van de productie- plafonds over de individuele leden van het oliekartel. Afgelopen week werd bekend dat Saoedi Arabie meer produceert dan het productie- plafond van OPEC toestaat. Het land mag 4,3 miljoen vaten per dag produceren, terwijl naar verluidt de productie op dit moment zes miljoen vaten per dag bedraagt. In het gezaghebbende vakblad voor de olie-industrie, Middle East Economic Survey (MEES), stond eerder vorige week dat Saoedi Arabie niet van plan is zich nog aan zijn productie- plafond te houden, zolang er nog geen nieuw OPEC accoord is.

Op dit moment is er bijna geen enkel OPEC-land dat zich nog aan de voorgeschreven beperkingen houdt en Saoedi Arabie is niet langer bereid de enige te zijn die dat wel doet, adus MEES. De totale productie van de OPEC is op dit moment naar schatting 19,5 tot 10 miljoen vaten per dag, ruim boven het oude productie- plafond van 16 miljoen. Saoedi Arabie, Koeweit en de VAE, zijn verantwoordelijk voor het leeuwendeel van deze overproductie.

Irak liet onlangs weten zijn overproductie en uitvoer volgend jaar aanzienlijk te willen vergroten. Volgens de minister van Oliezaken, Issam Al Chalabi, moet Irak haar aandeel in de totale OPEC productie vergroten tot 13 procent.

WILLEMSTAD — Nog voordat hij zich na een inbraak uit de voeten had kunnen maken, werd dit weekeinde een inbreker door een politie- patrouille in zijn kraag gevat. De patrouille pikte hem op toen ze op weg was naar een inbraak- melding op de Marsweg en hem in de nabije omgeving hard zag wegrennen. Hij werd bij confrontatie met de vrouw des huizes herkend, maar bleef halsstarrig ontkennen in de woning te hebben ingebroken.

Mannen op de vuist

WILLEMSTAD — Aan de Daimarieweg gingen zaterdag twee mannen op de vuist, waarbij naderhand de 33- jarige G.L. een aanklacht wegens mishandeling indiende tegen de 31-jarige E.D. Hij moest bij het incident verschillende vuistslagen in het gezicht incasseren en liep daardoor een gezwollen oog en een bult aan het voorhoofd op.

WILLEMSTAD — In Rust en Burgh vond dit weekeinde een door de Curaçaose vereniging van musici georganiseerde dansmarathon plaats. De dans- marathon, die 24 uur lang duurde, was bedoeld om geld in te zamelen ten behoeve van de vereniging, alsmede ten behoeve van musicus Remi Juliette, die onlangs bij een brand in zijn studio al zijn instrumenten verloren zag gaan. Winnaars van de marathon werden Shadira Cathalina en Lonchi Maria. Staand tussen het tweetal, mede- organisator Lucio Jonis, die in het verleden verschillende malen een dergelijke marathon op zijn naam schreef. Op de achtergrond voorzitter van de vereniging van musici Fecco Gomes.



Aanbesteding van vernieuwing hospitaal van St Eustatius

SINT EUSTATIUS — Op 18 juli werd de aanbesteding van het project renovatie- en nieuwbouw van het Prinses Beatrix hospitaal gehouden. De inschrijven was als volgt: 1. C.B: Tear and Sons Construction N.V. *f*.1.491.434,-; 2. W. de Jong Woudenberg N.V. *f*.1.614.641,-, zijn alternatief *f*.1.594.641,-. De gunning is aangehouden. Over drie weken na onderhandelingen zal de uitslag bekend worden gemaakt.

BRUSSEL — De politie van Antwerpen heeft een 60-jarige man gearresteerd die al enkele jaren werd gezocht wegens fraude en het uitgeven van valse cheques. Het is een gewezen topambtenaar van het ministerie van Economische Zaken. Hij verdiende ruim 1 mln dollar door fraude met export- vergunningen.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Baskische guerrilla is daar erfenis van

De 50-jarige oorlog leeft in Guernica onverminderd voort

GUERNICA — Nergens leeft de Spaanse burgeroorlog nog zozeer als in Guernica, de oude wieg van het Baskische ras, waarvan de vernietiging door stuka's van het Duitse Luftwaffe een nieuw en afschuwelijk tijdperk in moderne oorlogvoering inluidde.

De burgeroorlog begon vorige week 50 jaar geleden, toen officieren onder leiding van generaal Francisco Gomez Bahamonde, op 18 juli 1936, opstonden tegen de Spaanse republiek. Het bombardement van Guernica had negen maanden later plaats. De burgers van het marktplaatsje, die zich de dag kunnen herinneren waarop Guernica door Franco's Duitse bondgenoten met de grond gelijkgemaakt werd, blijven aan hun herinnering vasthouden met een koppigheid die is gegroeid in tientallen jaren van onderdrukking die volgden op de overwinning van de dictator in zijn — volgens het jargon van de Nationalisten — «Cruzada de Liberación» of bevrijdingskruistocht. Nog in 1977, twee jaar na Franco's dood, beweerden de sympathisanten van het oude «regimen» dat Guernica werd opgeblazen door Baskische aanhangers van de republiek, die vluchtten voor Franco's opmars.

"Franco weefde een web van leugens om zijn verantwoordelijkheid voor deze monsterachtige misdaad te verbergen", zegt de Baskische Senator Joseba Elosegui, die een artillerie- divisie commandeerde die indertijd in Guernica was gelegerd. "Wij zouden nooit een van onze eigen steden hebben verwoest", vervolgt hij. "Guernica was een zinnebeeld van vrijheid en traditie voor de Basken, waar Spaanse koningen sinds de Middeleeuwen respect hadden gezworen voor onze oude wetten". Binnen een paar uur werd Guernica het zinnebeeld van fascistische terreur.

Buiten Spanje denkt men bij Guernica aan Pablo Picasso's muurschildering van de verwoesting, gemaakt in Parijs. Hij droeg het tegen de oorlog gerichte werk op aan het Spaanse volk, onder de belofte dat hij niet naar Spanje zou terugkeren zolang er de democratie niet was hersteld. Pas in 1981, acht jaar na Picasso's dood, werd "Guernica" vanuit het Museum voor Moderne Kunst in New York naar Madrid overgebracht, verwelkomd als de laatste terugkerende balling van de burgeroorlog. Het schilderij, een getuigenis van het lijden en de verwoesting die de burgeroorlog meebracht, hangt in een bijgebouw van het Museo del Prado.

Eind 1936 was de oorlog nog bijna ongemerkt aan het sluimerige stadje in de heuvels van Biskaje, bij Bilbao, voorbijgegaan en was alleen te merken geweest aan voedseltekort en een stroom vluchtelingen uit het naburige San Sebastian. De tegenslagen die de opstandige troepen hadden bij hun belegering van Madrid, deden Franco in maart 1937 besluiten zijn aandacht te verleggen naar het Republikeinse noorden. Hij dreigde met de vernieting van Biskaje als het zich niet onmiddellijk overgaf. Het was geen loze bedreiging. Het Duitse Condor- legioen, dat het plat- bombarderen vervolmaakte dat zijn kernmerk in de Tweede Wereldoorlog zou worden, dwong Biskaje op de knieeën door het bombarderen van burgerlijke doelen achter het front.

Maandag 26 april was marktdag in Guernica, herinnert zich José Larrucea, toen een scholier van 17. Hij had zijn twee neefjes naar de stad gebracht toen hij het eerste vijandelijke vliegtuigen zag aankomen vanuit zee. "Grijs, mooi en nogal onheilspellend. Toen het toestel zijn eerste bommen afwierp, greep ik de kinderen, rende naar het open veld en wierp mezelf in een greppel", aldus Larrucea. "We waren versteend van angst. Een kwartier later begonnen de vliegtuigen te komen in golven en strooiden hun dodelijke lading "als snoepgoed in de lucht", vertelt een andere overlevende, Moises Piña. Binnen drie uur viel dertig ton aan bommen op Guernica. Eerst kwamen de explosieven en daarna de brandbommen. Guernica begon te branden, houten balken vatten vlam. Drie dagen later trokken Franco's soldaten Guernica binnen. De overlevenden liepen nog als verdwaasd rond, in het puin zoekend naar hun doden.

"Laat het de hele wereld duidelijk zijn", schreef een nationalistische journalist in het Madrileense monarchistische dagblad ABC op 29 april', "Guernica werd in brand gestoken door het rode gespuis in de misdadige dienst van Aguirre, de president van de autonome Baskische regering". Maar de correspondent van het Britse persagentschap Reuter, Christopher Holme, en George Lowther Steer van de Londense Times, waren in Bilbao toen zij hoorden dat Guernica in brand stond. Ze kwamen er om elf uur 's avonds aan en interviewden tot de vroege uren van de volgende morgen overlevenden. Zij twijfelden er geen ogenlik aan dat het bombardement was uitgevoerd door het Duitse Luftwaffe.

Toch bleef er, ook in Baskenland, tot ruim na de oorlog twijfel bestaan over de vraag wie voor de verwoesting verantwoordelijk was. Die oorlog eindigde toen de Republikeinen zich op 1 april 1939, na de val van Madrid, overgaven en Franco met de absolute macht werd bekleed. De Basken herinneren zich nu de vervreemding van families en de principiële onderdrukking van hun nationaliteit na Franco's victorie, als pijnlijke gevolgen van de burgeroorlog. Een 18 jaar oude guerrilla door de afscheidingsbeweging ETA (Baskisch vaderland en vrijheid) die nog geen tekenen van verloop vertoont, wordt beschouwd als de gewelddadigste erfenis van de dictatuur van Franco die volgde op de burgeroorlog.


...de stad Belchite vertoont nog steeds verwoestingen van de vijftig jaar geleden begonnen burgeroorlog...

Rapport van officiële commissie

Grove menselijke fouten oorzaak ramp Tsjernobyl

MOSKOU — Het ongeluk op 26 april in de kerncentrale van Tsjernobyl was te wijten aan een reeks grove menselijke fouten. Dit heeft een officiële commissie van de Sovjet-regering in een rapport verklaard. Het rapport werd op een speciale bijeenkomst van het Politburo besproken en door de Russische televisie en het persbureau Tass bekend gemaakt.

In haar rapport zegt de commissie dat het aantal doden als gevolg van de ramp is gestegen tot 28. Het officiële dodencijfer stond tot dusver op 26.

Volgens de commissie was het ongeluk veroorzaakt door "een reeks grove inbreuken op de operationele regels door werknemers van de kerncentrale".

Met de apparatuur van de turbo- generator in de vierde reactor van de centrale is 's nachts geëxperimenteerd terwijl deze voor voorgenomen reparaties was stil gelegd, aldus het rapport. Het was deze vierde reactor die explodeerde en waaruit radio- actieve straling kwam die zich tot ver in Europa verspreidde.

De commissie raamt de 'directe schade' die door de ramp werd veroorzaakt op circa twee miljard roebel (7,25 miljard Ned. gulden). Bij 203 mensen is stralingziekte vastgesteld. Van hen liggen er dertig in het ziekenhuis.

Tegen de verantwoordelijke personen is een gerechtelijk onderzoek gaande, aldus het rapport, dat in dit verband vijf functionarissen noemt, onder wie de inmiddels ontslagen directeur van de kerncentrale.

Eerder werd in een officiële mededeling gezegd van Jevgenj Kulov was ontheven van zijn taken als voorzitter van het staatscomité dat toezicht houdt op de veiligheid van kerncentrales.

Ongeveer 100.000 mensen moesten uit de onmiddellijke omgeving worden geëvacueerd. Zij worden volgens het rapport 'opnieuw gehuisvest'. Het zegt ook dat de beschadigde reactor geen gevaar voor de bevolking meer oplevert.

Het Politburo, het dagelijks bestuur en leiding- gevend orgaan van de communistische partij, heeft na bespreking van het rapport 'een dringend beroep' gedaan op ministeries en andere verantwoordelijke instanties een veilige werking van de rest van de kerncentrale — waarvan nog drie reactors intact zijn — te waarborgen.

De voormalige directeur van de centrale van Tsjernobyl, V. Brjuchanov is uit de communistische partij gezet. Brjuchanov en de hoofdingenieur van de centrale, N. Fomin, werden vorige maand wegens grove verwaarlozing van hun plichten ontslagen.

Het persbureau Tass zei dat vier functionarissen door het Politburo zijn ontslagen wegens 'grove fouten en tekortkomingen' die tot het ongeluk hebben geleid. De vier functionarissen zijn de eerder genoemde Jevgenj Kulov, twee onderministers in de energiesector, G.A. Sjasjarin en Aleksander Mesjkov, alsmede een plaatsvervangend directeur van het instituut voor wetenschappelijk onderzoek, V.S. Jemeljanov. De minister van Energie, Anatoly Majorets, kreeg slechts een berisping van het Politburo, dat er rekening mee hield dat hij pas sinds maart 1985 in functie was. Aan de partij- afdelingen werd gevraagd de verantwoordelijkheden van anderen te onderzoeken, hetgeen doet vermoeden dat voor nog meer functionarissen maatregelen op komst zijn.

Het Politburo besloot voorts een nationaal ministerie voor Kernenergie- techniek in het leven te roepen. Dit instituut krijgt de zorg voor 'de maatstaven en verantwoordelijkheden bij het ontwikkelen van technieken voor atoomkracht".

In de verklaring staat verder dat door het ongeluk ongeveer 1000 vierkante kilometer rond de kerncentrale radioactief werd besmet. 'Landbouwgronden zijn uit de agrarische produktie genomen en het werk in fabrieken, bouwprojecten en andere organisaties is stil gelegd. Er zijn moeilijkheden met de energie- voorziening voor de nationale economie'.

Het electronica- concern Siemens heeft een opdracht met een waarde van zestig miljoen mark gekregen voor de levering en montage van de totale electronische uitrusting van een nieuwe waterkracht- centrale in Nepal. De centrale, die ongeveer honderd kilometer ten westen van de hoofdstad Katmandoe ligt, zal naar verwachting in 1989 in bedrijf worden gesteld.

ST.EUSTATIUS — Op 17 juli werd Saskia Mitchelle in Carnaval Village uitverkozen als "Youth Queen of St. Eustatius 1986". Daaraan deden in totaal zeven kandidates mee: Saskia Mitchell, Rosa Patrick, Esther van der Horde, Eli Tear, Burnice Tear, Ara Tear en Suzie Patrick. Second runner up werd Suzie Patrick en first runner up werd Ara Tear. Op de foto de zeven kandidates.



Vliegtuig verongelukt in Paraguay: 6 doden

ASUNCION — Zes doden vielen er bij het verongelukken van een Cessna 207- vliegtuig dat moest gaan landen op de internationale luchthaven van Asuncion, Paraguay. Vijf minuten voor de landing stortte het toestel neer. De piloot en de vijf inzittenden kwamen om het leven. Het was een toestel van de nationale luchtvaartmaatschappij van Paraguay LATN. Het toestel was opgestegen in de stad Vallemi op 440 kilometer ten noorden van de hoofdstad Asuncion. Het zicht was slecht in het betrokken gebied toen het ongeluk gebeurde. De Cessna vloog op zijn instrumenten.

Chili: oppositie werkt aan campagne rond bezoek paus

SANTIAGO — De Chileense oppositie wil een campagne beginnen om te bereiken dat paus Johannes Paulus II zich negatief opstelt tegenover het bewind van president generaal Augusto Pinochet wanneer de paus Chili volgend jaar bezoekt. Zo meldt het regeringsgezinde dagblad La Nacion, dat hiervoor «goed ingelichte bronnen» aanhaalt. Onderdeel van de campagne is dat er steeds meer anti- regeringsbetogingen worden gehouden en dat ook het aantal terreuraanslagen wordt opgevoerd. Op deze manier bereikt men dat er een groot aantal arrestaties wordt verricht zodat het land bij de aankomst van de paus een slechte naam kan krijgen in het buitenland. Zo hoopt men te bereiken dat de paus zelfs het aftreden van de regering gaat vragen, aldus het door La Nacion ontdekte scenario.

Schietpartij in Madrid bij aanhouden van drugshandelaar

MADRID — Bij een schietpartij in de Spaanse hoofdstad zijn een Colombiaan en een politieman gewond geraakt. De buitenlander is een vermoedelijke leider van een drugsbende. Hij wist de politieman na diens pistool afhandig gemaakt te hebben weliswaar te raken maar diens collega's schakelden hem op hun beurt uit. Dit gebeurde toen een patrouille van de Narcotica- eenheid van de Madrileense politie de buitenlander wilde aanhouden. Deze verzette zich.

Voorzitter Haitiaanse bisschoppen

Hulp Europa hard nodig

PORT AU PRINCE — Europa moet Haiti meer economische steun verlenen. Politiek en economisch staat Haiti zo sterk onder Amerikaanse invloed dat een Europees tegenwicht niet zou misstaan.

Zo heeft mgr Francois Gayot als voorzitter van de Haitiaanse bisschoppenconferentie tegenover een Oosterijks kerkelijk blad verklaard. Anders dan ten tijde van het bewind van de Duvaliers gaat de hulp nu namelijk niet meer aan het volk voorbij om in de bankkluizen van de zakkenrollers te verdwijnen. Mgr Gayot wees er echter op dat de aanhangers van uitgeweken president Jean Claude Duvalier het hoofd nog niet in de schoot hebben gelegd. Men probeert nog weerstand te bieden aan de nieuwe regering. Tegen deze pogingen stelt de katholieke kerk zich te weer via zijn radiostation Radio Soleil. De kerkelijke oproepen na de val van Duvalier om zich te verzoenen hebben bijgedragen aan het voorkomen van veel bloedvergieten.

Voor het stabiliseren van de toestand in het armste land van het Westelijke halfrond is volgens de bisschop het terugdringen van het analfabetisme noodzakelijk. De meerderheid van de Haitiaanse bevolking kan leven noch schrijven. Maar ook is nodig de uitvoering van de landbouwhervorming. Tenslotte is ook een prioriteit hierbij dat er een volledige werkgelegenheid komt.

Coca Cola (Atlanta), de grootste fabrikant van frisdranken ter wereld, heeft in het afgelopen halfjaar 14,6% meer winst geboekt dan in de eerste helft van 1985. In deze periode bedroeg de winst 387 miljoen dollar met een totale inzet van 4,37 miljard dollar. Het concern was vooral met de activiteiten buiten de Verenigde Staten bijzonder succesvol.

Partijleider

Corruptie op Moskou's diplomaten instituut

MOSKOU — Boris Jeltsin, partijleider van de stad Moskou, heeft het belangrijkste instituut voor de opleiding van Sovjet- diplomaten gelaakt wegens corruptie en vriendjes- politiek.

Jeltsin, tevens kandidaat- lid van het Politburo, verklaarde zaterdag op een partij- bijeenkomst dat 70 procent van de diplomaten die een opleiding volgen aan de diplomatieke academie van het ministerie van Buitenlandse Zaken kinderen zijn van partij- functionarissen. De kritische opmerkingen van Jeltsin stonden afgedrukt in het blad Moskovskaja Pravda.

Ongeveer veertig stafleden van de academie hebben familiebanden met elkaar, aldus de partijleider van Moskou. Op een bepaalde faculteit werken vier maal zoveel docenten "zwart" dan er officieel aangestelde docenten zijn. Volgens Jeltsin heeft de partijleiding van Moskou zich te lang niet bemoeid met het doen en laten van de academie, hetgeen tot grote misstanden heeft geleid. Ook de situatie op het bekende staatsinstituut voor internationale betrekkingen is ernstig, zo zei Boris Jeltsin.

Loos alarm

TEXEL — Een reddingsvest in de achterbak van een auto op Texel heeft zondag zonder dat de eigenaar zich van enig onheil bewust was een heel reddings- apparaat op het water en in de lucht in beweging gebracht.

De marine ontving al enkele uren lang een vrij constant noodsignaal via een Franse en Noorse satelliet, zonder dat de herkomst duidelijk was. Daarom werd er, aldus een marine- voorlichter, een helikopter op uitgestuurd om ten westen van Texel de zee af te speuren. Daar bleef het niet bij: op een gegeven ogenblik kreeg de helikopter op het water gezelschap van de reddings- boot Suzanna uit Den Helder, een Iers schip, een patrouilleboot van de Rijkspolitie en een rubberen speedboot van de marine.

Een schip van de radiocontrole- dienst slaagde er tenslotte omstreeks twaalf uur in de zender te lokaliseren. Kruispeilingen wezen uit dat men niet op het water, maar op het droge moest zoeken. Zo belandde men bij de achterbak van de geparkeerde auto, waar een per ongeluk afgegaan zendertje in een reddingsvest de boosdoener bleek te zijn.

Mede-oprichter van Peruaanse regeringspartij overleden

LIMA — De mede- oprichter van de huidige Peruaanse regeringspartij APRA Carlos Manuel Cox is overleden. De oprichting gebeurde in 1924 in Mexico. Het stoffelijk overschot van Cox die zij land tot enige jaren geleden nog diende als senator is overgebracht naar zijn geboortestad Trujillo op 563 kilometer ten noorden van Lima. Hij wordt begraven naast de grafkelder van de legendarische Haya de la Torre die samen met Cox de APRA oprichtte. Laatstgenoemde overleed in 1979 kort nadat de nu van kracht zijnde grondwet werd aanvaard. Bij het redigeren van de grondwettekst heeft ook Cox een rol gespeeld. Cox overleed op 84-jarige leeftijd na een ziekbed van twee jaar. Hem werd eer betuigd door president Alan Garcia Perez en de voorzitters van het parlement.

President Ortega naar V-raad ivm uitspraak Internationaal

Op verjaardag van de Sandinistische revolutie Sovjet-helicopter neergestort

MANAGUA — De herdenking van de zevende verjaardag van de Sandinistische revolutie is onder meer gekenmerkt door het verongelukken van een Russische gevechts- helicopter in het gebied van Bluefields. Er kwamen daarbij zestien soldaten om. De burgeroorlog heeft volgens president Daniel Ortega al ruim 31.000 doden geeist. Hij heeft laten weten bij de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties in beroep te gaan als de Verenigde Staten zich niet neerleggen bij de recente uitspraak van het Internationale gerechtshof.

Kort na het opstijgen van de MI- 17- helicopter bij Bluefields stortte het toestel zaterdag met zeventien man aan boord neer, aldus minister van Binnenlandse zaken Tomas Borge. Eén der inzittenden overleefde de ramp. Hij zei niet of het ging om een vijandelijke daad van de contra's. In november 1985 haalde de anti- Sandinistische guerrilla een dergelijke gevechtshelicopter neer met een Sam- raket. Van Sandinistische zijde werd wel verklaard dat men een «reeks terroristische plannen» had verijdeld waarmee het verzet de herdenking van de Sandinistische revolutie had willen verijdelen. Zo zijn er twee mannen gearresteerd, zo meldde de partijkrant Barricada. Zij zouden een moordaanslag op president Ortega hebben willen plegen. Als gevolg van veiligheidsmaatregelen waren bij de herdenking van de revolutie in de noordelijk gelegen stad Esteli slechts vijf van de negen Sandinistische bevelhebbers aanwezig. Esteli ligt in het gebied waar de contra's erg actief zijn. Vicepresident Sergio Ramirez zei daarover: Wij willen niet al onze eieren in één mandje leggen.

De president was wel naar het oorlogsgebied getrokken en hield er de officiele toespraak, waarin hij onder meer vertelde dat door de burger- oorlog al 31.290 mensen waren omgekomen, van wie 16.925 Nicaraguanen die banden met de contra's hadden. Van de Amerikanen zei Ortega onder meer dat zij de Sandinistische revolutie willen «vernietigen». Daarom zijn de contra's beter uitgerust en krijgen zij nog meer geld en probeert men te voorkomen dat de hulp welke Nicaragua van socialistische landen krijgt aankomt op de plaats van bestemming.

Ten aanzien van de uitspraak van het Internationale hof in Den Haag waarbij de Verenigde Staten werden veroordeeld voor hun agressief optreden tegen Nicaragua en zij tot een schadevergoeding werden veroordeeld deelde Ortega mee dat hij verwacht dat de Verenigde Staten voor 27 juli het boetekleed zullen aantrekken en een «acte van boetvaardigheid« publiceren. Als Amerika dit niet doet zal Nicaragua de Veiligheidsraad vragen bijeen te komen en zal gevraagd worden om maatregelen opdat de uitspraak van het Internationale hof wordt gerespecteerd. Naar verluidt gaat Ortega zelf naar de Veiligheidsraad toe om daar de Nicaraguaanse zaak te bepleiten. Dit zou dan de tweede keer zijn dat Ortega deze raad toespreekt. In 1982 heeft hij dit ook gedaan toen de Veiligheidsraad op verzoek van Nicaragua de Amerikaanse agressiviteit tegenover Nicaragua besprak.

De VS hebben in het eerste stadium van de procedure bij het Hof in Den Haag al laten weten een uitspraak daarvan niet te zullen erkennen. De VS vinden het Hof niet competent in Middenamerikaanse zaken.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 21 JULI 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.28	1.30	1.32
PND STERLING	2.61	2.665	2.725
NED GLD	73.88	74.60	75.20
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	103.61	104.33	105.13
FR FRANCS	24.73	25.83	26.53
DUITSE MARK	83.46	84.18	84.98
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.90	1.20	1.26

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 21 JULI 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.08
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	106.52
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	106.52
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.51
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.15

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.21%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

WEGWIJZER

Rosenthal... veroordeeld wegens ... uitgelokte ... afpersing

... Harold Rosenthal,

die in C... aangeh... leider te zijn ... meest belangrijk... Rosenthal werd veroordeeld tot levenslang zonder recht op vrijlating ... kreeg ... opgelegd van 425.000 dollar ... werd veroordeeld wegens afpersing, het lei-

... drugs.

Rosenthal en zijn medeverdachten werden opgepakt na een geheim onderzoek dat ander-

half jaar in beslag ... tegen dit ... in Atlanta ... voor de CIA ... van de CIA ... was geweest.